



Vanguardia

JUVENIL

ORGANO DE LA
JUVENTUD SIONISTA "DROR"

Dirección y Administración: IYACUCHO 352

BUENOS AIRES

AGOSTO 1945 — ELUL 5705

No. 28

Desde el Mirador

ALIAH

Dentro de escasas semanas partirán con destino a Eretz Israel cuatro javerim de nuestra Organización, portando la insignia jalutziana.

Resulta sencillo expresar objetivamente este hecho tan concreto, que ha requerido tan pocas palabras. Difícil empero es sintetizar su trascendencia y sus alcances.

La partida del primer contingente jalutziano—nueve jóvenes de las organizaciones Dror, Hashomer Hatzair y Hanoar Hazioni— tiene un valor individual importante, superada por su aun más fundamental significación colectiva.

Individualmente, este viaje significa para nuestros javerim dejar tras suyo las miserias del galuth, la amarga opresión que construye la vida judía en la Diáspora; dar forma a un anhelo personal de realización; poder aspirar el aire que inspiraron los hijos del viejo tronco de Israel en tiempos ya muy lejanos; hundir las manos en la tierra y recoger sus frutos, abandonando el símbolo de la vida para ganar la vida misma.

Colectivamente, significa que nuestra Organización ha dado el primer paso decisivo por la senda jalutziana, alcanzando un jalón que inicia la etapa del sionismo integral. Que el Dror de la Argentina estará presente en el trabajo de la redención de nuestro pueblo, en su expresión más directa y superior. Y que por esta acción, y por intermedio del Dror y de las Organizaciones hermanas, se ha enriquecido el sionismo argentino supe-

rando la etapa del "haremos para ellos", para llegar al "haremos para nosotros mismos".

Es por ello que este hecho tiene los contornos de un acontecimiento para nosotros, y para el sionismo argentino. A nosotros y al sionismo de este país estos nueve jalutzim nos están señalando el camino.

Javerim Angélica, Bernardo, Mena, jem y Matías.

FRANTSCHAFT

AL FINAL DEL CAMINO

¡Seis años! Seis largos años desde el tenebroso 1° de septiembre en que Hitler lanzó sus virulentas huestes a la conquista de otra desdichada nación europea. Seis años desde Varsovia hasta Hiroshima. Años de luz y de tinieblas. Momentos de desesperación cuando el enemigo de la humanidad estaba por doblar la espina dorsal a los que tenaz y encarnizadamente, defendían el concepto sagrado de la libertad. Momentos de renacimiento cuando las fuerzas del progreso liberaron pueblo tras pueblo, traspasaron frontera tras frontera, ocuparon fortaleza tras fortaleza. Y entre septiembre de 1939 y agosto de 1945, millones y más millones de muertos, heridos y mutilados.

¡Seis años! Rojos están aún las suaves praderas de la sangre, volcada de heridas aún no cicatrizadas, que cubre su verde juvenil. Hierven aún las aguas del océano de la sangre que los hombres han derramado. Arden aún los cielos con la llama de la locura desesperada.

¡Seis años que costaron al mundo lo mejor de su juventud, y a nosotros un tercio de nuestros hermanos.

La lección ha sido devastadora. El hombre, insatisfecho con la catástrofe del año 1918, quiso descubrir todo lo que había detrás del velo. Mas el velo se rasgó, desbordó la potencia desatada, se desbocaron los caballos del Apocalipsis. ¡Devastadora lección! Nuestros padres no supieron aprenderla, y rieron. De nosotros depende, de nosotros, jóvenes y libres, que no se repita jamás lo que a nuestros ojos les fué ahorrado, pero que nuestros corazones sufrieron en su propia sangre.

¡Sepamos nuestro deber! Fué la juventud desorientada la que facilitó la primera guerra mundial. Fué la juventud envenenada la que allanó el camino a la segunda catástrofe.

No podremos nosotros ser los portadores de la tercera guerra universal. Porque una tercera guerra significa el fin de la civilización, de la vida toda.

¡No podemos y no debemos! Es nuestra más sacra obligación, y está en nuestras manos, cumplir con ella. Frente a la decidida oposición de las juventudes, nada podrán imperialismos medievales, ni teorías mortíferas, nada lograrán las propagandas nificas el fin de la civilización, de la ciones del homicidio.

¡Recordémoslo en todo momento! Una nueva guerra significaría la destrucción total. Y sólo nosotros podemos detenerla. Detenerla y convertir su fuerza ponzoñosa en potencia constructiva para un mundo nuevo, más justo y más libre.

M. JOSELEVICH

El Triunfo del Laborismo Inglés Y NUESTRAS ASPIRACIONES

El desarrollo comicial de la renovación del Parlamento británico fué seguido con un marcado y profundo interés y una singular expectativa desde todos los países del mundo. Ello se debía a que indudablemente la reacción social de un pueblo que acababa de dejar anulado en cruenta lucha a su más terrible enemigo, y que terminaba de limpiar sus manos, ensangrentadas en el cuerpo de los sanguinarios, frescas aún en el espíritu las deprimentes huellas de los más macabros espectáculos, tenía una trascendencia especial.

Los hechos históricos contemplados con criterio de historiador no cuentan tanto por la apariencia cuantitativa del movimiento de pueblos, cuanto por la experiencia que esos pueblos saben extraer de las jugosas fuentes de los acontecimientos. Y esta catástrofe podría ser perfectamente vana, si las naciones no comenzaran a pensar en su futuro y en la consolidación de la paz en el resto del mundo, en el mismo instante en que se silenciaran las armas.

Por ello ha sido tan importante la primera expresión del pueblo inglés, y ha sido una satisfacción para todo el resto del mundo su equilibrada decisión, ajena al apasionamiento estéril y libre de la terrible intoxicación de los gérmenes guerreros. Por ello constituye realmente promisorio umbral de una renovada esperanza con sólidos cimientos, el triunfo del laborismo. La consagración de una política justa y democrática en un país es una garantía para la justicia y democracia del mundo entero. Y uno de los países más celosos de su individualismo, más reacios a la comprensión de este inminente y fatal encadenamiento de las naciones, lo ha reconocido hace poco al rectificar su orientación tradicional, y aceptar la carta de la Nueva Sociedad de Naciones.

Pero, además de su contenido general, el acto decisivo inglés tiene para nosotros los judíos de aspiraciones nacionales que estamos viviendo un instante sumamente crítico en el desenvolvimiento de nuestra existencia, una importancia realmente digna de mencionarse y que merece algunas reflexiones.

La primera y lógica reacción del mundo sionista frente al triunfo de los socialistas de Inglaterra, ha sido sumamente satisfactoria. En efecto: estábamos confrontando una verdadera crisis de desesperación, artificialmente producida por el Ministerio de Colonias de la potencia mandataria, que temente obstaculiza el libre desarrollo de la labor sionista. Y ese entorpecimiento podría

culminar, de continuarse en tal orientación, con un epílogo que habría sido exhibido con sumo orgullo por las huestes hitlerianas. Inglaterra ha cargado hasta el presente con la adhesión consiente y complacida con los principios nazis de aniquilamiento del pueblo judío. Cuando nuestros hermanos hulan del infierno nazi y, rechazados de todos los países del mundo, podían arribar a las puertas de Eretz Israel, los funcionarios al servicio del imperialismo inglés ultimaban su postrera esperanza, y sin disparar una bala, se convertían en los más eficaces colaboradores del nazi-fascismo.

Esa actitud ha llenado de profunda amargura al Isehuv palestinese, que había luchado con el máximo de sus energías contra la desbocada fauna germánica. Y en virtud de ello, el Isehuv había llegado frente a tales injusticias a una exasperación espiritual que fué sintetizada por su auténtico vocero, David Ben Gurión, en muchas oportunidas.

Y esta intranquilidad de nuestro pueblo, contribuyó a crear un clima verdaderamente tirante hacia Inglaterra, que fué llevado a la Conferencia de Emergencia de Londres. Cuando un pueblo es condenado a desaparecer, su reacción normal es la de volverse con la potencialidad de sus energías para seguir existiendo. Y los judíos, poco a poco, comenzamos a ser un pueblo normal.

La feliz coyuntura de la consagración del partido laborista, ha traído un poco de calma a nuestros espíritus atormentados. Es útil recordar que los laboristas, en su última convención partidaria, habían adoptado una serie de resoluciones favorables a las aspiraciones sionistas, que sobrepasan las propias demandas actuales de éstas.

De ahí que podamos mirar las perspectivas futuras del sionismo con mayor optimismo, y tranquilidad de espíritu. Ignoramos hasta qué punto y en qué plazo serán llevadas a cabo esas resoluciones, con un Parlamento mayoritario laborista, ni pretendemos especular con predicciones acerca de esta delicada cuestión.

Hemos asistido a una época en la que las promesas más formales fueron traicionadas por muchos Estados. Creemos que el mundo finalmente extraerá una moraleja de esta abrumadora lección que ha recibido, y definitivamente la necesidad de asegurar los derechos individuales y colectivos de todos los individuos y pueblos de la tierra. Pero estos anhelos, no deben ni pueden quedar en la es-

fera intencional, contemplativa o teórica, y si no se los asegura con la disposición de una maquinaria efectiva que pueda restablecer con su fuerza inspirada en el derecho, las normas que fueron violadas, seguiremos viviendo en este sentido en el mundo de los bellos ensueños.

Y es por eso que los sionistas debemos evitar ofuscar nuestras mentes por éxitos más o menos significativos y trascendentes, y reflexionar serenamente acerca de aquello que nos favorece, moderando nuestros entusiasmos con la prudencia y sabiduría que nos dictan los hechos del pasado. Recordemos también que debería dar por seguro que la situación Ben Gurión ha expresado que "no se oía sionista iba a cambiar automáticamente debido a la elección del gobierno laborista".

No nos proponemos considerar aquí la posibilidad de un incumplimiento de las promesas que el mundo ha hecho a nuestro pueblo, y que fueron confirmadas una vez más por los laboristas. Ello haría cundir en nuestro pueblo nuevamente la desesperación que dicta el más poderoso instinto cuando se ve en peligro, el de la vida, y nuestras conjeturas en este sentido serían dolorosas y lamentables.

Pero sí vamos a partir de un punto de vista favorable, de la suposición más optimista. Y colocados en este plano, es preciso que nos refiramos a lo que hemos dicho más arriba, acerca de la necesidad de dar solidez a los derechos y las convenciones, por medio de instrumentos eficaces. Es preciso que, reconociendo la inmejorable voluntad de los nuevos timoneles de la política británica, tratemos de que nuestros derechos no queden librados a la discrecionalidad de un gabinete, sin contrapeso y freno para el evento de que se exceda de los límites que en su carácter de mandatario administrativo se le ha conferido. Creemos que Inglaterra hará objeto de una revisión a la política seguida con respecto a los pueblos colocados en diversos grados de dependencia para con ella. Pero es nuestro deber bragar para que el futuro de nuestro Estado, no quede condicionado al triunfo de los laboristas o de los conservadores de Inglaterra, o a los partidos políticos de cualquier otro país. La colocación del mandato bajo la administración de un solo país, ha sido quizá una de las razones que ha atrasado nuestro desenvolvimiento en muchos años, con la terrible consecuencia de muchas vidas perdidas.

Los sionistas, que cargan con la responsabilidad de la existencia individual y colectiva de nuestro pue-

blo, no pueden incurrir nuevamente en esa orientación, porque no tienen el arbitrio de disponer sobre la vida de nuestro pueblo, sino el más estricto imperativo de asegurar las condiciones más favorables para su desarrollo. Por ello es que, pese a cualquier triunfo momentáneo, es menester luchar por la consigna de *Eretz Israel* sea colocado bajo la administración colegiada de varios países, con una responsabilidad ante las Naciones Unidas garantizada por el derecho de nuestro pueblo para protestar dentro de este organismo contra cualquier desviación de la finalidad mandataria.

Pero además de todo esto, es oportuno recordar acá los conceptos de nuestro genial eclético, M. M. Ussichkin, el que criticó acerbadamente el deseargo a puntos de vista unilaterales, el desarrollo de nuestra actividad. La aplicación de todas las energías al factor político, con el abandono del aspecto práctico y cultural del sionismo, así como el desligamiento de dos de ellos para dedicarse íntegramente a uno sólo, ha sido siempre de fatales y desdichadas consecuencias en la historia de nuestros movimientos.

Las victorias políticas han hecho forjar ilusiones a muchos sionistas, y les hicieron suponer que con ello todo estaba ya asegurado, y dormirse en una nullida bonhomía. Este error no debe repetirse ya más. Las victorias políticas son elementos que indirectamente facilitan nuestra labor, así como las derrotas de estas índoles las obstruyen, pero debemos refirmar en cada instante, que es nuestro pueblo quien da su fallo inapelable sobre su futuro, con su tenacidad incontestable, o su lamentable apatía.

Los éxitos estratégicos que sean alcanzados por los sionistas en el

Acto de la Juventud

Contando con una magnífica concurrencia en lo que se refiere a número, y en un ambiente de real entusiasmo, se realizó el 13 del mes de agosto el Acto de la Juventud, organizado por la Confederación Juvenil Sionista para dar la bienvenida al delegado del K.K.L., *Javer Natán Bistritzky*.

Inició el acto nuestro compañero *Isaac Libhaber* quien, con palabras interrumpidas a cada instante por los aplausos juveniles, ratificó nuestra inquebrantable voluntad de luchar por un Estado Judío en *Eretz Israel*. *Isaac Goldemberg* en una detallada y sumamente interesante alocución nos recordó las traiciones y politiquerías indignas de la potencia mandataria, exigiendo férrea disposición para la lucha por nuestro ideal. Finalmente el compañero *Bistritzky*, después de saludar en hebreo se explayó sobre el significado de la tercera etapa del sionismo por el cual nuestro movimiento está pasando actualmente, y analizó las discrepancias existentes entre lo que ansiamos y lo que se opone a nuestros deseos.

El acto finalizó con la *Tejebakna*, entonada por las miles de gargantas juveniles presentes, cual juramento de cumplir con lo que los oradores habían prometido y exigido.

orden internacional, son fuentes de nuevas y pesadas obligaciones. Si ahora logramos eliminar todas las dificultades que impiden nuestra libre entrada a *Eretz Israel*, nos encontraremos que ello trae aparejado nuevos y complicados problemas. Que más de un millón de seres que deben ser reeducados, están aguardando con la carga de la más espantosa tragedia en sus espíritus. Que estos seres humanos deben entrar como tales en *Eretz*, y que por lo tanto deben serles aseguradas condiciones humanas. Y que para ello el judaísmo debe re-

currir a sus más poderosas reservas y a su esfuerzo más potente, para que esas posibilidades no se desgasten estérilmente y no seamos nosotros mismos responsables, y cómplices nosotros mismos de los bárbaros nazis. El éxito político significa que el mecanismo sionista debe ser alimentado al máximo, y que en todos los rincones del mundo donde exista un alma judía debe haber un resorte que responda con su esfuerzo a la realización que librará de una vez por todas a nuestro pueblo, de la difícil carga de la *Díáspora*.

UN FELIZ AÑO NUEVO

DESEA A SUS FAVORECEDORES Y A LA COLECTIVIDAD

LA PRIMERA CAJA

MERCANTIL

Corrientes 5101 — Buenos Aires

LA ORGANIZACION SIONISTA FEMENINA
ARGENTINA

Saluda fraternalmente a sus asociadas y simpatizantes, deseándoles un feliz y próspero año 5706 exhortándolas a apoyar decididamente en este año de la Victoria la Obra de la WIZO en *Eretz Israel*.

לשנה טובה תכתבו ותחתמו

ESPARZA 27

BUENOS AIRES

LA DIRECCION DE "VANGUARDIA JUVENIL" DESEA A TODOS SUS LECTORES
Y AMIGOS UN FELIZ AÑO NUEVO.

CHAIM HOFFMANN

LA IDEA SOCIALISTA EN EL

MOVIMIENTO

OBRERO

PALESTINENSE

Si hubiésemos de sintetizar en una palabra, cuál es la enfermedad del movimiento obrero internacional, y a qué factor debe su derrota contestaríamos: a su fatalismo. Es la concepción, cada vez en aumento, a partir de las últimas décadas del siglo XIX, de la inevitable victoria del socialismo. Este optimismo evolucionista, cuyo autor es antes que Darwin, Marx, significa empero, en pocas palabras: el socialismo es producto del capitalismo, pues el capitalismo origina al proletariado y con esto causa su propia disolución, no siendo el proletariado otra cosa que el producto pasivo de la evolución capitalista. Y además se sigue de esta concepción: que, dado que el capitalismo favorece momentaneamente, por la maduración del socialismo, y que al proletario no le queda más que esperar el momento de esta madurez, no tiene el movimiento obrero ninguna tarea inmediata en un tiempo no-revolucionario. La teoría revolucionaria se convirtió así en la justificación de la pasividad. Conocimos en la masa trabajadora una dualidad conceptual entre su meta final revolucionaria y su rol actual de espectadores. Pero en cada ser humano es inherente la tenencia hacia la unidad, la firmeza, la eliminación de contradicciones en su concepción del mundo. El trabajador quiere, como mínimo, mejorar por ahora su situación dentro del orden social dominante. Pero su lucha, su voluntad, no están de acuerdo con la dominante teoría fatalista. La consecuencia de esta disensión es que por último la

El siguiente capítulo es un extracto del libro de Chaim Hoffman: "Portadores de la realización", cuya traducción está actualmente en preparación.

Escrito hace diez años, frente a un mundo donde fascismo, nazismo y jalangismo eran fuerzas dominantes, y en que las mismas democracias adolecían de las terribles faltas que las llevaron a su debilidad durante la guerra actual, tiene este trabajo sumo interés para nosotros, y para el futuro de las fuerzas obreras, en un momento en que las masas trabajadoras en todo el mundo se van recobrando, y en que toda la humanidad mira esperezada hacia los movimientos liberadores que habrán de traernos la definitiva paz y justicia universal.

concepción del propósito final no sólo deja de tener influencia sobre la vida diaria del obrero, sino que en su misma imaginación se convertía más y más en una simple ampliación o coronación de su esfuerzo actual por la acumulación de riquezas. El socialismo no aparecía ya, como en el marxismo original, cual un ideal libertario, como regulador de las relaciones humanas sobre la base de la dignidad humana, sino como una sencilla realización de los intereses del proletariado. Se lo simplifica hasta convertirlo en la cuestión del pan de todos los días. Vivimos así el espectáculo grotescamente horrendo de que, en un tiempo verdaderamente revolucionario, en que parecería que el poder les es dejado en el regazo a los trabajadores, haya socialistas que rechacen este poder porque las riquezas materiales están destruidas, el mundo empobrecido, y porque "no se puede socializar la miseria".

Quien concibe el socialismo como un producto del capitalismo, y ve en el proletariado, como clase generada por el capitalismo y marcada por su sello, el necesario conductor del venidero orden mundial, acepta de su padre, el capitalismo, también la tabla de valores de éste. Dentro del capitalismo, el trabajo no es para el proletario más que el medio indispensable para posibilitar su vida. El obrero no ve primariamente el carácter creador de valores de su trabajo, sino sólo el carácter privador de valores del capital. El marxismo

vulgar incluye esta valoración también en su concepción socialista del mundo. Ve en el trabajo sólo una carga, vincula con su meta socialista el propósito de una máxima reducción de las horas de trabajo. Se convierte así en incondicional admirador de la técnica, sin hacerse siquiera la pregunta de qué lo que efectivamente hace el trabajador con su tiempo libre. "Es lógico que el obrero quiera escapar lo antes posible al trabajo, si éste no es cosa propia, sino yugo ajeno; entonces es cuando pone todo el peso de su vida en la lucha por una nueva ordenación del trabajo, y esta lucha es la que da a su vida el sentido que el trabajo le ha negado. ¿Pero, qué habrá de suceder una vez obtenida la victoria? Si el combate por una vida que tenga un sentido puede llenar al hombre, entonces fundamentalmente hay que estar dispuesto para tal vida significativa. Cuando el hombre sea nuevamente dueño de su trabajo, deberá saber qué hacer con él". (E. Heimann, Ordenación socialista de trabajo y economía).

El progreso de la industrialización trae consigo el aumento de los medios de fuerza capitalistas. Su poder sólo puede ser quebrado por un poder contrario. De esta concepción verdadera en sí, saca empero el marxismo vulgar la errónea consecuencia de considerar la elevación de la masa al poder, como fin principal. El número se convierte en suprema medida de valores, la fuerza en ídolo, los elementos de la auto-administra-

ción de los obreros son abandonados, la socialización de los medios de producción aparece más como la meta que como medio: en vez de ver en el socialismo la restauración del valor de la personalidad, la personalidad se convierte en obstáculo en el camino, al parecer imprescindible, de la "masificación".

El marxismo vulgar ve llegar la hora del proletariado recién al fin de los días, cuando "las campanas doblen por el capitalismo". Hasta tanto sería necesario mantener el proletariado, en lo posible, lejos de las otras capas sociales apartado de todo influjo sobre el orden presente. Está tan empapado de su fe en la victoria final de la clase obrera, que ni siquiera comienza el intento de sacudir la nación. No dice al pueblo: "Nosotros somos la nación y sólo nosotros cumplimos con las verdaderas necesidades de la nación", sino se limita a su clase, y hace valer, contra sí esta limitación.

El movimiento obrero jaltuziano no ha ido por este camino. Las peculiares condiciones de vida del pueblo judío, de un pueblo sin estado, de una sociedad que recién había que erigir y cuya construcción dependía de la voluntad de sus miembros, le hacen imposible entregarse a un optimismo fatalista-evolucionista. Esas condiciones los empujan hacia el reconocimiento de que la *revolución no es el mojon final* de un desarrollo independiente de nosotros mismos, sino que está situada al comienzo del camino como revolución del pensamiento, de la voluntad, de la vida. El movimiento reconoció que lo que importa no son los juramentos de propósitos finales, sino que, fiel a la conducta fundamental debemos en cualesquiera situación tomar sobre nuestros hombros la tarea actual en cada momento, de dominar lo que sea posible y de afrontar esa tarea actual con una posición incondicionalmente afirmativa. Reconoció que tanto la emancipación nacional como la social no es un acto único, sino un proceso permanente, que el verdadero revolucionario no es aquél que, una vez maduro el momento, cumple el cien por ciento de su programa

(pues sí va a esperarlo, el tiempo nunca estará maduro), sino aquél que cada vez hace lo máximo posible y se apropia así de la ley de la acción. De esas afirmaciones a las distintas exigencias del momento, resultó que, a menudo, observadores superficiales tomaron al movimiento obrero palestinese como muy inclinado hacia la derecha. Esperamos haber aclarado que nada significa ya en los movimientos obreros de hoy, la diferenciación en derechas e izquierdas, sino que en realidad la única diferencia importante es la en activistas y pasivistas. Está claro. Dónde se debe buscar, en esta diferenciación, el lugar de los trabajadores de Eretz Israel.

Un movimiento que tiene que pasar por la prueba, no recién al fin de los días, sino hoy ya aquí, día por día no puede menos de *forjar su vida diaria de acuerdo a sus metas perseguidas*. El comportamiento social de sus miembros debe ser guiado por su idea, pues el movimiento descansa sobre el *hombre socialista*, es decir, sobre el hombre "que se concocede cual sí cada una de sus acciones fuera una colaboración en la realización del socialismo". (H. de Man: La idea socialista). "El socialismo pretende una justa ordenación colectivista de la sociedad" (Ob. cit.). Pero entonces ha de ser siempre uno de los más importantes empeños de todo movimiento socialista, llevar a la realidad el máximo de vida colectivista. El movimiento obrero palestinese con sus kvutzoht y kibut-

zim, con su formación de la Jevrath Haovdim, siempre tuvo plena conciencia de estas creaciones colectivas, de significado decisivo para el socialismo. Ciertamente no se debe caer en la utopía (de la cual no siempre estuvo libre el movimiento obrero artzistraelita) de creer que tales creaciones colectivistas puedan ser un paso hacia la realización del socialismo en el sentido de que una mera multiplicación de ellas bastaría para llegar a una economía socialista. Esto, desde luego, no lo pueden lograr las kvutzoht. No se puede vencer al capitalismo levantando a su vera una economía colectivista. Las kvutzoht son importantes como prototipo de la futura economía socialista, son importantes como puntales en la lucha por el socialismo, pero por encima de todo son significativas como forma de vida para el hombre socialista, como forma en la cual estos hombres puedan llevar en la comunidad una vida consciente.

Una vida consciente, empero, significa una vida de trabajo. Solo pocos socialistas han comprendido esto. Uno de los que más hondamente lo ha sentido, lo expresa de este modo: "De cualquier manera en que uno se imagine la vida del individuo, siempre la vida es actividad, y sólo la actividad es considerada como algo viviente... Realizar debidamente lo suyo, aun cuando fuere pequeño el círculo en que se lo realiza, afirmarse de este modo interiormente, servir con su trabajo a otros y honrarse a sí mismo, justamente porque hay que esforzarse para ello, esto le da significado a la vida..." (E. Heinmann: Ob. cit.). Y en otro lugar "Desde luego, de nada vale pintar el trabajo de románticos colores rosas. Siempre quedará unido a él, mucho esfuerzo embrutecedor, mucho empeño deforme, y no es permitido imaginarse un mundo en que el trabajo no fuere más que alegría. Significativo se vuelve el trabajo cuando el hombre prueba en él sus fuerzas y sus límites; entonces, por cierto que incluirá toda pena y esfuerzo, también toda su desilusión y derrota que inevitablemente forman parte de la vida, mas también encerrará todas las esperanzas y todo orgullo cuando

Enrique Blastein

Como jóvenes, como demócratas y como judíos, sumamos nuestro horrorizado grito de protesta al de las voces estentóreas de los auténticos argentinos libres, por el salvaje asesinato de Enrique Blastein, perpetrado por las sanguinarias huestes nazi-reaccionarias, demasiado fuertes e influyentes aún en nuestro país.

Solamente nos queda esperar que su sacrificio no haya sido vano, tal como tenemos la esperanza que no hayan sido estériles las millones de muertes causadas por la hecatombe mundial en los últimos seis terribles años.

el éxito ha sido logrado. Se debe exigir de cada trabajo que haga, posible entregarse a él, empaparse de él y olvidarse en él, y por el otro lado, realizar en él la tarea propia y finalizarlo con la exigencia del auto reconocimiento y de consideración de parte de los demás. Entonces, y sólo entonces, el trabajo es la "cosa propia" del trabajador, su propiedad individual, como dice Marx. Pero, esto sólo le puede ser dado sobre la base de la propiedad común, puesto que así el trabajo de cada uno no es ya algo aislado, sino un eslabón en el trabajo común dentro de un complejo único de medios de trabajo. Arraijar al hombre individualmente en el marco del trabajo colectivo, ésta es según Marx la tarea de la socialización". (Ob. cit.) Esta valoración del trabajo caracteriza desde los primeros días al movimiento jalutiano. El más importante de sus defensores fué A. D. Gordon. Las palabras de su discurso inaugural durante la Conferencia Mundial del Hapoel Hatzair y Zeire Sión, en Praga (1920), pueden ser considerados como el lema del movimiento íntegro: "La revitalización, la transformación de un pueblo de parásitos en un pueblo laborioso y creador puede devenir únicamente a través del trabajo, trabajo en todas sus formas, pero especialmente trabajo físico, y en particular, el trabajo en la naturaleza. Todos los miembros del pueblo deben trabajar y así también la redención de la tierra solamente podrá venir a través del trabajo". Con esta concepción del trabajo Gordon, sin saberlo y probablemente sin quererlo, se convirtió en uno de los grandes maestros del socialismo, pues enseñó al obrero, al sencillo trabajador, el sentido de la vida.

Un movimiento que exige cada día la dedicación voluntaria de sus miembros, no puede perseguir la "masificación", sino que debe preocuparse por el cuidado y desenvolvimiento de la personalidad. Puede existir solamente como movimiento democrático, es decir, como movimiento que descansa sobre la *autodirección de sus miembros*, y no sobre una administración burocrática. Probablemente en ningún movimiento obrero del

mundo, está tan fuerte el sistema de *consejos democráticos*, elementos de la democracia inmediata en el sentido de Rousseau, como en el artziszraelita. Ciertamente a este respecto, el movimiento trabajador de Eretz se encuentra en una situación particularmente favorable. Si, después de las experiencias de los últimos años, el socialismo internacional tiene que afrontar hoy la pregunta de cuál debe ser la forma de organización del movimiento socialista, si el partido de masas o la vanguardia revolucionaria, la élite, en Eretz Israel este problema no existe por el momento más que en sus comienzos. Fue allí no tratamos con un proletario nativo, sino con uno en que cada individuo está dotado de la voluntad de reforma, pues el movimiento obrero palestínense íntegramente constituye una "élite" del pueblo judío. Aunque ciertamente una élite que no quiere inmovilizarse en heroico aislamiento, sino, consciente en todo momento de su tarea educadora, transformar su camino en el camino de la masa.

La alta valoración de la personalidad, desde luego, no implica en modo alguno que se erija el interés egoísta del individuo como suprema medida de valores. Al contrario, el jalutz ve la verdadera libertad en la disposición para el trabajo, en el servicio voluntario; sólo que esa tarea no le es impuesta al individuo

por medio de fuerza exterior y sanciones, sino se apela a él para que la realice por sí sólo. Tampoco está esta valoración del individuo, en contradicción con el reconocimiento de la necesidad de una conducción. Todo movimiento creador tiene hombres que representan en sus ideas, palabras y acciones, las finalidades del movimiento. El movimiento obrero palestínense siempre ha reconocido a tales personalidades, como sus líderes (recordemos sólo las figuras más representativas como Y. Jaim Brenner y A. D. Gordon) Pero no los enfrenta sin crítica. Así como en la guerra mundial, la mayoría se decidió en el asunto de la Legión contra Gordon, así se decidió hace dos años en la cuestión del acuerdo con los revisionistas contra Ben Gurion. Pero, como estos líderes, que realizan su función no por efecto de un oficio, sino por efecto de su personalidad, combatieron por cierto en favor de su opinión, no se separaron por causa de esta opinión del movimiento; pudieron continuar siendo el próximo día después de la derrota, indiscutidos conductores y representantes del movimiento.

No es necesario insistir aquí sobre el hecho de que el movimiento obrero artziszraelita un amplio movimiento popular, y no meramente de clase. Sólo se debe señalar nuevamente cuán gran importancia tiene también para el carácter socialista del

Publicaciones Recibidas

YAVNE: Boletín del Círculo Cultural Yavne de Porto Alegre. Interesante material trae en su número 6 esta publicación brasileña, dedicada a Teodoro Herzl y Najman Bialik. Además de valiosos trabajos sobre estos y traducciones de originales de los líderes judíos citados, hay diversos y bien seleccionado material sobre distintos temas sionistas y judíos en general.

SNIF TUCUMAN - HISTA-DRUTH DROR: Publicación que emana de las propias fuerzas del snif, el primer número

de la misma nos brinda varios artículos interesantes sobre diversas cuestiones nuestras, notas de las tareas en el snif, y material ideológico.

FRATERNIDAD: Club Juvenil Israelita de Paraná. Significativo esfuerzo de la juventud panameña, sus páginas reflejan el ansia de saber y aprender de los compañeros de la lejana República. Felicitamos a los jóvenes del Club Israelita de Panamá por su exitosa iniciativa.

movimiento, su estrecha vinculación con la agricultura. El significado central de la cuestión agraria para el socialismo contemporáneo no consiste solamente en el factor cuantitativo de que en la mayoría de los países los obreros sin los agricultores no constituyen la mayoría de la población, sino en el hecho de que aquí uno de los más importantes terrenos del trabajo humano, la producción de los medios para la conservación de la vida y la renovación de la capacidad de trabajar, la producción de los medios de vida en el más exacto sentido de la palabra, se encuentra fuera de la esfera espiritual del socialismo. Tanto desde el punto de vista socialista como nacional, es significativo que tal cosa no sucede en Eretz Israel, donde colonizadores y peones de labranza están en la dirección del movimiento socialista, y donde también organizacionalmente está asegurada su unión con los trabajadores urbanos.

En estas condiciones esenciales del movimiento obrero jalutziano, en su activismo, en su espíritu colectivista, en su misión nacional, en la educación de sus miembros como hombres socialistas, reside la contribución de este movimiento a la renovación del socialismo, a la realización de la idea socialista. El trabajador judío ha encontrado su hogar el hogar de su espíritu, el suelo donde desenvolver sus energías creadoras.

Lo que nuestro movimiento ha conseguido, hasta ahora no debe, empero, llevarnos a cerrar nuestros ojos ante los peligros que la amenazan. Los peligros son de naturaleza externa e interna. La adaptación al clima, al trabajo corporal la continua disposición a la auto-defensa, la interminable lucha contra las enfermedades, debilitan la constitución física y con ello a menudo también la resistencia psíquica del individuo. La miseria, y la consiguiente estrechez de la vida común, el desequilibrio existente en Palestina como en todo país de colonización, entre los sexos, y el solterazgo que de ahí resulta, la pérdida del anterior ambiente cultural, al cual muchos Olim se sienten atados durante toda la vida, la pequeñez del país y con esto, a menudo, del horizonte, hacen desear a muchos. Cuanto más avanza

la construcción del país, cuánto más el individuo encuentra con ello un respaldo en la comunidad, tanto menores son los peligros con que el individuo amenaza la obra. Pero aun no han desaparecido totalmente, y ya hay nuevos peligros.

A medida que avanza la construcción, van en aumento las masas que, al lado de los jalutzim, entran al país. Se origina ahora también un proletariado como producto pasivo del desarrollo capitalista, una capa de obreros que no se consideran conductores de una misión, sino que solo luchan por su trocito de espacio vital, que no están sedientas de redención, sino sólo piden auxilio. Y cada vez más insistente se vuelve la cuestión de si la vanguardia será capaz de arraigar en el movimiento, estas masas, cuya llegada ha ansiado y preparado, de asentarse dentro de su obra creadora.

Con el progreso de nuestra obra, crecen también los obstáculos externos. La autonomía se agudiza tanto más, cuanto nuestro movimiento, nacido de la idea de la libertad, cuya tarea es la liberación del individuo, de la clase el pueblo, está en contradicción flagrante con la tendencia de la victoria de la fuerza sobre la libertad, cada vez en aumento en todo el mundo. Se hace cada vez más difícil explicar nuestro movimiento al mundo de hoy. Y no sólo al mundo; la devastación mental de las grandes masas ha

llegado también a amplias capas de la juventud judía, y no solamente de la revisionista. La idea de la libertad nos ha dado a luz. Poco es lo que ella vale hoy en el mundo. Disciplina y autoridad aparecen muy a menudo como valores mucho más elevados. Pero nosotros podemos realizar nuestra obra sólo en una atmósfera de auto-responsabilidad de cada uno. Necesitamos autonomía y no autoridad. En un mundo, que da a las grandes masas cada vez más causa para desesperar que les quita todo sentido, florece el cinismo y su autónomo, la ciega fe en un redentor de afuera. Pocas veces, las palabras del Gran Inquisidor en "Los Hermanos Karamazov" de Dostoiévsky, fueron tan actuales como hoy, de que el hombre solo tiene dos deseos: el de obtener pan, y el de volver a perder cuanto antes la libertad ganada.

Pero nosotros vemos un sentido en nuestra vida. Comenzamos el intento, probablemente único en la historia moderna, de hacer durar una revolución permanentemente, durante décadas y generaciones, de no dejar que se paralice la tensión. Toda revolución termina con la codificación de sus principios y finaliza su carácter dinámico con la fijación de una norma que habrá de prolongar la estabilización. También nosotros a menudo nos sentimos inclinados a fundir las experiencias de nuestro camino en normas fijas, también entre nosotros existe la tendencia hacia la dogmatización, Peya cada vez la urgencia de continuar esta obra revolucionadora de nuestra vida, inutiliza tales intentos.

No hay una receta para mantener este espíritu revolucionario que caracteriza a nuestro movimiento desde hace generaciones. Hay un solo medio de apelar a los que nos habrán de seguir: vivir nosotros mismos el camino. La fuerza del movimiento jalutziano reside justamente en haber vivido para nosotros este camino; con esto ha iniciado una nueva época en la historia del pueblo judío, poniéndose una nueva meta. Y esta meta se va diluyendo en un movimiento cada vez más amplio, en el camino sin término, en el camino hacia la cada vez mayor perfección nacional, social y humana.

APOYE
AL MOVIMIENTO
OBRERO
PALESTINO



Hágase

Adherente de los

Amigos

de la

HISTADRUTH

MENSAJE DE LA D. A. I. A. CON MOTIVO DEL AÑO NUEVO HEBREO

La renovación parcial del Consejo Directivo de la DAIA ha coincidido este año, como auspicio augurio con las fiestas de Rosch Haschono. Así comienza una nueva etapa en la vida de nuestra institución que en sus 12 años de existencia ha desarrollado una fecunda y trascendental labor constructiva en defensa de la dignidad y de la solidaridad judía.

Hemos pasado por la terrible prueba de estos últimos años en que se jugaba el destino del mundo. Durante estos silenciosamente hemos hecho los máximos esfuerzos, dentro de nuestros medios y posibilidades, para defender y exaltar la judeidad.

Con la mayor decisión y energía hemos de continuar la lucha por nuestras reivindicaciones.

La derrota del nazifascismo no ha significado desgraciadamente el aniquilamiento de su criminal doctrina, como medio de intoxicación del mundo, y muy especialmente como propagadora del antisemitismo en sus formas más salvajes.

No se ha hecho justicia a los 6 millones de muertos judíos; Eretz Israel es todavía una promesa; la propiedad de los judíos sigue en manos de sus usurpadores; el antisemitismo continúa presente en Europa liberada y ha hecho surco profundo en otras naciones del mundo. La DAIA se verá como hasta hoy en la necesidad de combatirlo con el máximo vigor.

Formamos parte de la nación argentina y del gran conglomerado judío mundial por la relación con el Congreso Judío Mundial, que se ocupa sólo de los problemas judíos sin inmiscuirse en la política de los distintos países. El éxito de nuestros esfuerzos en pro de nuestros hermanos y de nosotros mismos, aquí y en el mundo, está directamente relacionado con el nivel de nuestra unidad. Es necesario abandonar el yo pequeño y egoísta, no anteponer puntos de vista o intereses personales siempre insignificantes frente a las grandes exigencias del presente que decide el futuro, ni poner trabas a la continuidad judía.

Luchamos desde la DAIA con ideas y hechos positivos para esclarecer a nuestros compatriotas argentinos la realidad del judaísmo, que los antisemitas desfiguran, por distintas razones, siempre despreciables.

Palestina y el renacimiento judío por ella encarnada; la Argentina, sus tradiciones y su progreso; el mundo y la fraternidad de todos sus habitantes, son los objetivos que solicitan los esfuerzos de la DAIA porque son los que históricamente señalaron nuestro destino de argentinos y de judíos.

De acuerdo con la voluntad de la inmensa mayoría de las instituciones y con la plena conciencia de representar al judaísmo argentino, la DAIA cumplirá con sus obligaciones judías y argentinas. Para el feliz desenlace de nuestra causa, la DAIA, en estos días de Rosch Haschono y Iom Kipur en que los israelitas de todas las latitudes elevan sus pensamientos y purifican sus almas, hace un llamado a la colectividad.

Reconciliémonos en la común aspiración de edificar un judaísmo fuerte, valiente y sereno, capaz de solucionar institucionalmente, por los órganos competentes, los graves problemas que lo afligen sin caer en el desborde publicitario superficial y siempre fácil de resolver.

La DAIA escuchará como siempre, para cumplirlas, las decisiones de la mayoría, auténticamente expresadas, para lo cual ha convocado un Congreso de Ayuda, al cual han sido invitadas todas las entidades, adheridas y no adheridas, como también todas las agrupaciones que actúan en el campo de ayuda. Así ha de proceder en sus otros problemas cuya conducción no son patrimonio de grupos o círculos sino de toda la colectividad de nuestro país. Otra conducta sería antidemocrática y por lo tanto antijudía y debería ser enérgicamente denunciada, sobre todo en estos momentos en que por la causa de la igualdad y de la democracia millones de jóvenes de todo el mundo han ofendido su vida.

El que no es democrático para resolver sus propios problemas no puede serlo tampoco en ningún otro terreno.

En estos solemnes momentos, al saludar a toda la colectividad estamos seguros de cada cual aportará honor al nombre eterno de Israel y será eficaz colaborador de la grandeza argentina y de la estructuración de un mundo democrático y justo.

Mosés Goldman
Presidente

Samuel Tarnopolsky
Secretario

Al querido javer Schaie, con motivo de su casamiento con la Srta. Clara Maizel.

MAZL - TOV!

BERELE y GRUN (Rosario)

SCHAIÉ

Mazl - Tov!

Con motivo de tu casamiento con la Srta. Clara Maizel

A. M. BITTERMANN (Rosario)

Nuestras congratulaciones al compañero Laznik con motivo de su enlace con la Srta. Bromiker.

KELITO - RUDOV

RONDA

Entre Luna Nueva y Luna Nueva llegó la Paz. La amada, la inolvidable, la inolvidada, aún cuando para casi todos nosotros desconocida, Paz. ¡Esperemos que los hombres ESTA VEZ hayan aprendido su lección! Quizás justamente porque todos somos tan pesimistas al respecto, podamos disfrutar de algunas décadas o (como de las dichas divinas) generaciones de tranquilidad.

Buenos Aires, con la llegada de la emocionante noticia, se puso de fiesta, de fiesta bulliciosa y viviente, con potencias creadoras que pugnan por estallar y manifestar de algún modo su alegría y actividad. Buenos Aires despertó de su letargo, y retomó el camino de su historia revolucionaria y rebelde. Demostró al mundo entero la integridad de sus ciudadanos, unidos en la emoción de la victoria total.

Y si hace tres meses, en este mismo lugar, lanzamos nuestra protesta por la ausencia de los dolores judíos en los festejos del Día V.E. esta vez nos hemos tomado la revancha. En las casas y en las calles, la bandera judía estuvo presente y está presente. Y a su paso, rotunda de centenares de jóvenes que estaban dispuestos a defenderla y que emitieron su valiente afirmación de sinceros judíos, fué saludado con el mismo cariño y cordialidad que otro estandarte que junto al nuestro está también intentando —si bien quizás con más éxito— volver a erigirse en su propia tierra: el republicano español.

Y poco antes de la Paz, como por casualidad se dió a conocer al mundo que se había logrado desintegar la potencia interatómica. Característica de nuestra época, que el primer usufructo del nuevo descubrimiento lo hace una domba destructora. Nobel, al revelar a la humanidad la fórmula de la dinamita, pensó que sus efectos tan desastrosos harían imposible a los hombres siquiera pensar en guerras futuras, por temor a la destrucción que su

invento pudiera causar. ¡Ingenio noruego! ¡Creer que haya algo que los hombres consideren demasiado terrorífico para conseguir sus propósitos!

Quienes hicieron el descubrimiento, fueron dos hombres de ciencia judíos, hace diez años, cuando aun residían en la Alemania nazi. Refugiados, por judíos, continuaron sus investigaciones junto al famoso dinamarqués Niels Bohr, semi-judío. Terminado detalladamente el descubrimiento, Mr. Roosevelt encargó al Dr. Oppenheimer, judío, la dirección del laboratorio que habría de conseguir utilizar la fuerza del átomo para fines bélicos.

Parafresando la conocida expresión de Einstein (cuya teoría de la Einstein fuerza promotora de los sensacionales descubrimientos podríamos decir: Si dentro de cincuenta años el mundo es tal como nosotros lo deseamos, la humanidad tendrá unas razones más para reconocer el valor de la contribución judía al progreso humano. Si resulta tal como nuestros enemigos lo anhelan, los nombres de Meitner y Oppenheimer serán blasfemias en labios de los que sufran las consecuencias horrosas de lo que el átomo puede llegar a ser, y el nombre judío será, por esa sola razón, motivo de odio y desprecio.

La Cámara de Comercio de Quito solicitó que, para reparar las pérdidas sufridas a causa de la bancarrota de un comerciante judío, se cerrasen todas las tiendas judías y se aplicase una multa colectiva a la comunidad judía de Ecuador hasta cubrir la quiebra. Ecuador tiene un gobierno liberal, y recientemente se pronunció en favor de la inmigración judía al país. ¿Y esta es la contestación de las "fuerzas vivas"? Además, liberal lógicamente fué rechazada la inaudita exigencia. Pero, ¿y si así no hubiese sucedido? ¿Si el gobierno del Ecuador hubiera cedido a las "justicieras demandas del furor popular"?

Es cierto que la demanda fué rechazada terminantemente por el Mi-

nistro Guevara; pero queda el antecedente. En tierras de América, se pretende imponer a una colectividad entera un castigo por el incumplimiento de uno de sus miembros. ¡Láidice!

Una de las más potentes armas del fascismo ha sido en toda región y momento, el confucionismo. Confucionismo significa adoptar teorías ajenas y, por laberintica sofística, convertirlas en propia. Confucionismo significa negar a sus auténticos defensores el derecho a los ideales que podrían significar momentánea protección para los combates confucionistas. Confucionismo significa abrogarse todo el valor de una acción, lograda por medio de la lucha conjunta y unida. Confucionismo significa lanzar periódicos cuyo único fin es desprestigiar al adversario y atacar las ideas rivales. Confucionismo significa dividir al enemigo, cambiar de color a cada instante, acusar al adversario de fraudulento, politiquero y enemigo del verdadero pueblo.

Todo esto, característica del fascismo mundial de todos los matices, se aplica a la perfección al fascismo judío. Es confucionismo fascista judío, cuando se pretende hacer de la Brigada Judía, producto del esfuerzo concretado de todo el pueblo y de sus dirigentes, resultado único de la acción neosionista; olvidando que las unidades militares palestineses, principal factor en la formación de la Brigada, está constituida en su 70% por compañeros de la Histadruth. Y es confucionismo fascista judío cuando un betari trata de colocar su publicación, diciéndola dedicada al "héroe de la auto-defensa", S. L. Nasi Neev Jabotinsky, olvidando la ridícula, asesina y suicida oposición del Rosch Betar a la defensa de Tel Jai y de nuestros camara-

das jalutzim que dejaron allí su sangre y su vida.

Recordamos esto porque, cuando el 13 de agosto se realizó el acto de la Confederación Juvenil Sionista, parecíamos asistir a un acto revisionista, al escuchar hablar a los tres oradores con idéntica insistencia sobre la Trasjordania y su ineludible pertenencia al pueblo judío. Otro producto del confusioismo; pues, cuando los dirigentes sionistas, agobiados por las traiciones de la potencia mandataria, tuvieron que mantenerse en la defensiva para mantener en alto, al menos, los postulados inmediatamente vitales de las necesidades judías, el revisionismo no tardó en aprovechar la situación y abrogarse al parecer, el exclusivo derecho de reclamar la parte trasjordánica del Estado Judío, haciendo de ello escudo y ariete. Nunca sionista alguno abandonó la voluntad de incluir las Trasjordania en nuestra futura Tierra Judía. Pero el fascismo judío ha ablandado de tal modo la opinión pública que aparece como único paladín de nuestras exigencias totales.

Así, más que sionista, el acto del 13 dio, en este sentido, impresión de revisionista. Tal cosa también debía entender y agradecer los numerosos betarim, cuyos aplausos firmes y decididos acompañaban cada vez el vocablo que consideran de su única y exclusiva propiedad. ¡Lástima que, cuando el compañero Goldenberg terminó con la esperanza puesta en la "República de Israel" las manos betaristas parecieron petrificarse en el aire!

vanguardistas de la nueva Aliá anglo-americana.

Y la Conferencia de Obreros Socialistas Arabes de Palestina afirma que en Eretz puede convivir pacíficamente árabes y judíos, y que el hogar nacional judío puede ser construido en cooperación estrecha entre ambos pueblos.

Los laboristas han ganado las elecciones y han constituido el gobierno. No olvidemos sus exigencias planteadas en la plataforma del año 1944. Debe dejar de preocuparnos, si George Hall, actual ministro de Colonias, es sionista o no. Tenemos derecho, en base a los compromisos escritos del Labour Party a exigir el cumplimiento de las promesas de tantos dirigentes socialistas ingleses, culminados con la declaración de Hugh Dalton de la que apenas nos separan dos meses.

La Liga Árabe ha constituido dos compañías encargadas de volver a comprar a los judíos las tierras que los "imperialistas sionistas" han quitado a los pobres árabes. Volveremos a las mismas de siempre. Es cierto que el millón de medio de libras no está reunido aún, pero no debe ser difícil juntarlo, en especial cuando seguramente también habrá algunas firmas de la City que comprarán acciones.

Momento oportuno, pues, para la recién formada "Arpalsa" (Argentino Palestinese S. A.) que se dedicará al intercambio comercial entre la Argentina y Eretz Israel. "Los obreros no nos oponemos a la iniciativa privada", dijo Ben Gurión hace algunos años, "sólo la combatimos cuando sus detentores tienen los propios capitales, no en Eretz Israel, sino en Var-

sovia, París o Nueva York", y en Buenos Aires, Rosario o Chubut, agradecemos nosotros.

Nuestro movimiento ha dado a Eretz Israel el núcleo humano más valioso en la construcción del país. Comprendemos que un sionista de la clase social "elevada" no pueda sentir mucho entusiasmo por el movimiento jalutziano, dado su carácter revolucionario y progresista. Pero sí es sionista sincero y quiere ayudar a la construcción del país, he aquí su oportunidad. Tal como nosotros no hemos vacilado, ni vacilamos, en entregar para la redención de Eretz nuestras energías y nuestras vidas, así el capitalismo judío de la diáspora debe buscar sus posibilidades de cooperación en este sentido. Claro que los seiscientos mil pesos de la "Arpalsa" no son sino una mínima, insignificante parte de la cuota que al capitalismo judío le corresponde en la tarea renacentista. Pero puede ser el comienzo de su colaboración a la revitalización de la Nación Judía. Porque no debemos olvidar que vivimos en un mundo que, en cuanto a sus características internacionales, es en su 100% individualista, y a eso nos hemos de atener al pensar en el futuro inmediato de Eretz.

Tres declaraciones oficiales: Según el ministro de Propaganda de Rumania, no existe la cuestión judía en su país, sino solamente un problema sionista y un problema antisemita. ¿Cómo si no fuera justamente ésta la síntesis de nuestra tragedia! El ataque antisemita, y su única defensa, el sionismo. Pues, mientras exista el uno, el otro es imprescindible. Sin que esto signifique que los sionistas existamos sólo en virtud de nuestros denigradores.

El primer ministro de Bulgaria, en cambio, no hace referencia directa al movimiento renacentista judío, sino sola-

Felicítamos a nuestros javerim Lize y Are con motivo de las Bodas de Plata de sus padres.

RAQUEL y MARIA
Bahía Blanca

Al compañero Schaie, nuestras congratulaciones con motivo de su enlace con la Srta. Clara Maizel.

Kelito — Rudoy — Panzer — Bernardo — Elbaum
Angélica y Menajem

Hermosa noticia para nuestro movimiento la existencia de diecisiete hajscharoth en Polonia. ¡Ojalá que el remanente de nuestra magnífica comunidad esteuropea logre realizar su ensueño y constituirse como pueblo libre en Eretz!

En Argel crece mientras tanto el movimiento sionista, y de Londres han partido los primeros jalutzim.

mente promete la absoluta igualdad de derechos a los judíos de Bulgaria. ¿Por "cuántas" vez escuchamos estas palabras en los últimos doscientos años?

Y Benes declara en Checoslovaquia sus simpatías por el movimiento sionista, comprometiéndose a facilitar la inmigración a Eretz; pero al mismo tiempo "amenaza" con la asimilación para todos los que queden en el país.

Noticia de El Cairo; Moscú protesta por las persecuciones de judíos contra ciudadanos soviéticos. Primeramente pareció un error del tipógrafo. Tan numerosos son los sufrimientos de nuestro milenarista pueblo, una persecución de parte de los rusos nada raro habría sido. ¿Pero al revés? Y fué así, sin embargo. Al menos, tal fué la noticia. Pronto supimos lo sucedido. Según Moscú, "organizaciones reaccionarias judías" en Palestina habían impedido que la misión militar rusa en aquel país realizara las repatriaciones de refugiados soviéticos. Y comenzaron las leyendas y anécdotas. Hasta se relataba que un oficial ruso fué arrojado desde la ventana de la casa, por su huésped judío, al saber éste que los soviéticos intentaban llevarse a los refugiados.

Después llegaron las aclaraciones. Los oficiales de la URSS habían recibido todas las facilidades de parte de las instancias sionistas (las "organizaciones reaccionarias") para realizar su cometido. Pero lo que falló, fué el éxito de las gestiones ante los "repatriados". Pues como era de comprender para cualquiera que mirase las cosas con criterio sano, los judíos, ciudadanos rusos, que habían llegado a Eretz Israel durante la guerra, tienen muy poco interés en volver a Rusia. Las noticias oficiales de los organismos judíos de Eretz nos informan que hubo un caso de una muchacha que quiso volver, y volvió con la delegación soviética. Y otra joven, cuyo padre es oficial de alta graduación en el Ejército Rojo, exclamó estas altivas palabras: "No es mi padre quien debe mandarme buscar, sino yo quien debo hacerle venir aquí. ¿Pues aquí es nuestro hogar!" Estos reaccionarios jalutzim colectivistas! Quizá más, después de estos hechos, los rusos, tan celosos de los derechos minoritarios nacionales, cuando conviene a su política, reestructuren un poco su posición frente al pueblo judío y sus problemas.

Firmado por "más de 700 jóvenes judíos", apareció en "Di Presse" un llamado a la juventud judeo-argentina a reunirse alrededor de una así—llamada, "Acción Juvenil Judía Argentina". Las firmas podrían ser una respuesta a nuestra pregunta del número anterior de qué pensaba hacer la Yevsektzia argentino. (Si bien confunden un poco los nombres de dos destacados dirigentes del sionismo juvenil que, a nuestro parecer, no necesitan de declaraciones como éstas para afirmar su fé judía).

No sabemos aún cuáles serán los designios de la A. J. J. A., cuya primera acción —que aplaudimos sin reservas— fue enviar un delegado al entierro de Enrique Blastein. Esperamos que los jóvenes que se han definido más o menos precisamente, en el movimiento sionista, sepan ahora elegir el único camino posible para nuestra generación, en el movimiento renacentista judío, para dar fuerza a nuestro pueblo en su lucha por la reconstrucción. El movimiento sionista tiene lugar en su seno para todas las tenden-

cias, los componentes de la A. J. J. A. pueden encontrar el suyo.

Comentó "Mundo Israelita" en uno de sus últimos números la aparición de unos carteles murales que daban cuenta de cierto convenio entre la Cámara Comercial e Industrial Israelita y un sindicato obrero. Lo que el cronista dice referente a lo correcto o incorrecto de esta actitud es discutible, pero, en este caso especial, aceptable. En cambio, son absolutamente inadmisibles las conclusiones que extrae al negar la existencia de un proletariado judío o de cualquiera otra capa, clase o grupo de carácter judío que realizase otras labores que las meramente culturales o benéficas. Esto es algo que en modo alguno podemos aceptar. Desde el primer instante de nuestra lucha, hemos debido combatir los sionistas justamente contra la tendencia de tanto judíos (y no-judíos) de considerar el judaísmo como nada más que un vínculo cultural y de ligera beneficiencia. ¡No! El judaísmo es más, mucho más. Podemos o no ser nacionalistas "puros" dentro de nuestra ideología sionista; aceptamos que los acuerdos entre dadores y tomadores de trabajo se debe realizar, a menos de mediar circunstancias extraordinarias, prescindiendo del origen o ideologías de ambos; admitimos, más aún, defendemos, el postulado de que la vida política, económica, social, del país en que vivimos

Histadruth Ajidá

Estos momentos tan decisivos para el sionismo y para el destino de Eretz Israel, encuentran al movimiento sionista en un estado que no puede menos que preocupar a todos los que ven en el mismo al instrumento realizador de una revolución profunda en la vida judía, y que —por lo tanto debe tener la potencia necesaria para tamaña empresa. La discrepancia entre las posibilidades existentes y entre el instrumento realizador puede ser fatal; como también sería fatal que las horas de crisis nos encontraran debilitados, sin la energía total indispensable para luchar por la redención, a pesar de todos los obstáculos.

Si la preparación del hombre sionista, con vocación de realizador, es una tarea que atañe fundamentalmente al aspecto educativo, la organización y concentración de grandes masas en torno al ideal sionista, en su esencia una actitud política, que es necesario efectuar con urgencia. Se aviecan tiempos de decisión y es menester poner en la balanza

todo el esfuerzo del pueblo judío. Una pequeña minoría jamás podrá tener la fuerza suficiente para definir la lucha final de la revolución sionista.

Previendo todo ello, es que se lanzó la consigna de la Organización Territorial, en el deseo de concentrar a todo el pueblo judío en torno al movimiento sionista, fortalecer la Organización Sionista y tonificarla, para que pueda cumplir ampliamente su papel de instrumento de la redención. Y los momentos no sólo son los más decisivos, sino también los más apropiados. El ideal sionista es hoy la fuerza que aglutina a la totalidad del pueblo judío, que potencialmente puede convertirse en sionista. Empero, el instrumento organizacional es tan débil que no puede captar y dirigir toda esta simpatía, corriéndose los riesgos consiguientes.

La juventud sionista debe volver a levantar hoy la bandera de la Histadruth Ajidá. Prestará así un gran servicio a nuestra causa.

es de vital importancia e interés para nosotros. Pero todo esto no nos debe llevar jamás a negar la existencia del proletariado judío y la de las otras capas sociales judías. O menos no cambia el hecho de que es urgente que ayudemos a su formación y desenvolvimiento definitivos.

Solamente afirmando en la juventud y en el judaísmo de la Argentina la convicción de que sí somos una formación étnica específica, de que sí poseemos y debemos poseer todos los requisitos de un grupo nacional, de que esta afirmación incondicional es el único modo de sobrevivir a nuestra hora más fatal, solamente en esta forma lograremos aprovechar las circunstancias extraordinariamente favorables al movimiento de estos días e inflamar a la juventud para la idea de redención nacional e individual que es la síntesis de toda nuestra ideología.

**

Tres aspectos básicos fundamentó en una de sus últimas ediciones "La Vanguardia" para la restitución de la normalidad en la República: Adquirir conciencia de la propia fuerza, perder el temor a la acción, y reunir a todas las capas sociales del país para la labor conjunta.

Los mismos tres aspectos son los que deben guiar a nuestro pueblo en su lucha por la restitución de su normalidad en nuestro viejo solar. Hemos de adquirir la conciencia de nuestro propio valor, no sólo como individuos, sino también como pueblo que tiene el derecho a recibir trato igual al de sus iguales. Y debemos perder el miedo a enfrentar las dificultades, pues si no, jamás llegaremos a parte alguna. De nada nos vale ocultarnos como criminales perseguidos, tratar de desaparecer en la masa de los pueblos, pues siempre esos pueblos han reaccionado de manera negativa. En estos días conmemoramos otro aniversario de la otorgación de la igualdad de derechos para los judíos, decretada por la Asamblea de la Revolución Francesa en 1791. Y hace pocos meses, en la Conferencia de San Francisco, uno de los mayores éxitos de la influencia judía en la Conferencia Mundial fué la Declaración de los Derechos Humana-

nos. Entre Declaración y Declaración, sangre y lágrimas sin cuenta, desde el Decreto de Alsacia-Lorena hasta Oswiecim. Si continuamos temiendo el destino, en vez de intentar vencerlo, si seguimos considerándonos demasiado débiles, en vez de probar nuestra fuerza, podremos sin duda esperar otra Declaración parecida para dentro de algunas décadas; pero es muy dudoso si aún habrá entonces judíos que puedan disfrutar siquiera del texto, ya que no de los resultados de la misma. Sabemos que tenemos un solo camino por delante. Y ese camino lo podremos andar únicamente si cumplimos con estas tres exigencias fundamentales: Auto-estimación, valentía y unidad. Es cierto que Truman prometió estudiar el establecimiento del Estado Judío, pero es evidente también que la Standard Oil y la West India quieren seguir ganando con la producción del petróleo. Es verdad que Dalton comprometió la colaboración del Labour Party para la erección del Hogar Nacional Judío en Eretz Israel; mas el reciente discurso parlamentario de Bevin no sólo ha desilusionado bastante a los que esperaban palabras más alentadoras y definitivas sobre la situación de España y Grecia, sino también nos debe hacer reflexionar sobre nuestra situación y pensar si no nos amenazará también a nosotros el fantasma de la no-intervención o, en otras palabras, del "appeasement".

Pero debemos comprender que de nada nos han de valer

gestiones y palabras foráneas si no llegamos a reunir en torno al estandarte en Sión todas las fuerzas del pueblo judío, del que forma parte la "Arapalsa" y la A. J. J. A., como sin duda alguna, también aquellos que constituyen el grupo revisionista y que, al pasar revista a lo que ocurre en el mundo entero, tendrán que reajustar su actitud, mentirosa y contradictoria, para con ellos, y para con su pueblo.

Lograda esa victoria sobre el miedo, esa conciencia del poderío y esa verdadera unidad popular, se harán absurdas declaraciones tales como las del diputado socialista (!) peruano, en el sentido de que la inmigración judía a su país es indeseable; desaparecerán vergonzosas recomendaciones como las de cierto folleto neerlandés que recomienda a los judíos de los Países Bajos emigrar a las colonias, pues en la metrópoli no habría lugar para ellos; perderá todo significado la acción de la izquierda Liga Árabe, que se atreve a denominar "imperialismo sionista" a la acción denodada y constructiva de nuestros jalutzim; se vencerá la vacilación de la URSS que no sabe actualmente qué derrotero tomar frente a las exigencias del pueblo judío y frente a las realizaciones de este pueblo en su tierra; lograr esa unidad, esa valentía y esta auto apreciación, es el único medio de hacer desaparecer el flagelo del antisemitismo en todos los continentes, desde Cracovia donde siguen operando las bandadas de fascistas polacos en sangrientos progroms, hasta Australia donde el comercio protesta por la instalación de una oficina judía y los veteranos de guerra piden la expulsión de los refugiados judeoalemanes para dar lugar en la economía nacional a los que regresan de los frentes; en una palabra, dará solución definitiva a uno de los más graves problemas mundiales, para bien de la humanidad y de nuestro pueblo.

Compañero:

Empezaron las tareas
para la 7ª MOSCHAVA

Prepárate!

BRAJA JABAS

Niños Salvados

(Conclusión)

Y en ese mismo momento rasgó el aire con un disparo que me hizo temblar. ¿Qué hacer? Si no continuaba nadando me ahogaría y si por el contrario seguía, sería fusilado. A pesar de ello continué adelantándome hasta llegar a la orilla y me escondí detrás de una roca. Mi cuerpo temblaba de frío y miedo. De pronto vi a lo lejos una luz que se escondía, sombras que se movían; escuché un ruido de pasos que se acercaba; seguramente me están buscando, un poco más tarde y me descubrirán... Y en realidad a los pocos minutos ví frente a mi rostro al caño de un fusil y el guardia de la frontera. Me gritó.

—¡Manos arriba!

—¿Hice lo que me ordenaba.

—¿Tienes armas? —preguntó.

Le respondí negativamente. En mi voz reconoció que tenía a un niño delante suyo. Se aproximó más y comenzó a registrarme los bolsillos, mientras yo estaba temeroso como si tuviera chucha.

Era la primera vez que ví un fusil de cerca y cada momento me parecía que el fin de mi vida estaba próximo.

—¿De adónde y adónde? — pregunté en ruso.

—Soy un judío, y huí de los alemanes.

—¿Y por qué cruzaste la frontera a escondidas?

—Pero si no se puede salir de allí legalmente.

—¿No eres un espía tú?

—¿No, soy un judío!

Disparó tres tiros al aire y en seguida aparecieron corriendo un oficial y el suboficial, teniendo sendas pistolas, listas para disparar. Nuevamente comenzaron a hacer preguntas e investigar:

—¿Quién eres?

—Un judío.

—¿Cuántos años tienes?

—Trece.

—¿Recién tienes trece años y ya eres un espía?

—No soy un espía. Huí de los alemanes. Ellos torturan, matan y por

eso me fugué. Se dicen que aquí están bien los judíos.

—Ya veremos —dijo el oficial— march, adelante.

Caminé dificultosamente, resbalé en la nieve, me levanté y continué caminando, mi ropa estaba mojada, la gorra estaba cubierta de hielo y las botas pesaban como piedras.

—¡Camina derecho! — me gritó el oficial apuntándome con su pistola—. Si te desvías hacia la derecha o la izquierda esto será tu tumba.

Y así caminábamos en la obscuridad hasta que divisamos una pequeña luz: era el asiento del comando en la frontera. Sobre la mesa estaban desparramados muchos papeles. El cuartocho está tibio y su luz es eléctrica. Un señor ruso, no muy joven estaba sentado al lado de la mesa, comenzó a interrogarme, pronunciando tranquilamente cada palabra, sin gritar:

—¿Qué buenas cuentas de allí?

—Ninguna buena, únicamente malas.

—¿Tenías frío?

—Seguro.

—¿Quieres té?

—Comer también quisiera.

Trajeron un pan blanco y una pava de té. Me arrojé sobre el pan y lo devoré. ¡Estaba hambriento!

—Y ahora "tovarish" (camarada) joven te voy a formular preguntas y tu me responderás. Sólo la verdad me dirás y no intentes engañar me, pues igual no te voy a creer.

—Dime, ¿te curó la Gestapo?

—No, me mandó la necesidad.

—¿Tienes padres?

—Sí.

—Ellos no se fugaron, únicamente tú, un niño pequeño lo hiciste?

—Mis padres son viejos, mis hermanos y hermanas son más jóvenes que yo, y yo recién comienzo la vida y deseo huir.

—¿Y por qué no te fugaste, por ejemplo a América? ¿Quién te dijo que aquí están mejor?

—Todo judío en Polonia sabe que con vosotros se está mejor y todos desean llegar a Uds. Eso es todo, y aunque me peguen y maten no podré decirles más.

Me hicieron entrar a la pieza de guardia. Una piceita estrecha que tenía una pequeña ventana cerca del techo. Dormí en el suelo sin tener sobre qué dormir ni con qué cubrirme. Y a la mañana fui llamado nuevamente para que me interrogaran. Otra vez las mismas preguntas: yo sigo con lo mío; no tengo nada que agregar, esto es y se terminó. Trajeron un auto y me condujeron a la cárcel, distante a una hora de la frontera. Me empusaron a una pieza repleta de presos de toda índole, judíos y no judíos. Apretujados estaban sentados en el suelo; entré; me observaban con curiosidad.

—¿Por qué? —preguntaron unos cuantos.

—Por cruzar la frontera sin permiso.

Dos meses pasé allí, hasta que se recibió la orden de llevar a todos los que intentaron cruzar la frontera, al interior del país. Nos enviaron a Nicolief en un tren en el cual viajaron cerca de mil personas. No se lejos de Odesa; me llevaron a una gran cárcel y comenzaron nuevamente a interrogarme. El método de la interrogación en este lugar era distinto. Aquí me pegaron con un látigo, me amenazaron con pistolas y más de una vez me encerraban en un calabozo oscuro en el cual el agua me llegaba hasta las rodillas. Una vez al día me daban un pedazo de pan. A pesar de ello no me sacaron ninguna otra cosa de lo que dije en mi primer día de arresto.

Así transcurrió un año.

Un día se abrió la puerta del calabozo, entró un hombre con una gruesa carterá y exclamó:

—Todo aquel que su apellido comienza con g, que me siga.

Salté de mi lugar lleno de alegría y esperanza, pero mi alegría era falsa y mi esperanza se desvaneció rápidamente. El hombre se me acercó, preguntó el apellido, revisó unos papeles y anunció:

—Por orden de Kalinin, todo aquel que cruzó la frontera sin permiso, a la cárcel por cinco años!

Púsome una lapicera sobre las ma-

nos y me indicó un papel que firmara.

Le dije:

—No firmo, no cometí ninguna falta, deseaba salvar mi vida y no estoy de acuerdo en pasar mis mejores años en la cárcel. Prefiero que me maten y que llegue el fin a mis sufrimientos.

Me respondió:

—Todas tus palabras son en vano, hermanito, la ley es la ley.

A la fuerza me pusieron en un camión herméticamente cerrado, me condujeron en un largo tren y me enviaron a la ciudad de Kiros situada en la Siberia. Y aquí una nueva historia de penas y sufrimientos. Masas de miles de presos estaban en los bosques. Hombres desnudos y descalzos, sus pies se encontraban envueltos en trapos. El primer día de mi llegada pensé que enloquecería al contemplar esto. Al día siguiente me dieron un serrucho y me condujeron al bosque. Designaron para mí un socio para el trabajo y nos fijaron las tareas que debíamos desarrollar. Diariamente nos daban trescientos gramos de pan y dos veces al día un poco de "borscht" de repollo. Así trabajábamos día tras día, doce horas diarias.

Para mi suerte no transcurrió mucho tiempo y se firmó el acuerdo con el Primer Ministro polaco Sicosrsky, otorgando una amnistía a todos los

ciudadanos polacos. Me sentí feliz: me tocaba el turno de gozar una vida libre. Pensaba: trabajaré, ganaré mi pan y quizás lograré aprender algún oficio para que pueda mantenerme en el futuro. Pero no era así. ¿Quién daría trabajo a un niño cuando masas de hombres desocupados se arrojan sobre cada pedazo de pan? Vago por los caminos de las aldeas. Una vez me apoderé de un pan en una panadería, y otra vez algún otro alimento... Así me "mantuve" hasta que me enteré que organizaban un ejército polaco. Me decía: Haré lo que hacen los demás, me anotaré diciendo que tengo 17 años quizás me van a creer. La suerte me acompañó. A muchos rechazaban, mejores que yo, y a mí me aceptaron. Desde entonces ya tenía pan y hasta estufa para no sentir frío.

De Kirov fui a Taschkent, la capital de Uzeckistan distante a unos cuatro mil kilómetros. Otra vez una comisión polaca nos revisó y tuve la suerte como les tocó a pocos. De allí seguí camino a Persia, a Irak y al fin a Eretz Israel.

En el Irak estuve con los "Iumakim" (Organización juvenil polaca) en la ciudad de Sanakim, cerca de la frontera persa. Grandes masas de soldados polacos había allí y entre ellos también unos cuantos judíos. En vísperas de Rosch Hashana nos invitaron los judíos de la pequeña

colectividad de Sanakim a rezar juntos con ellos y ser sus huéspedes durante los días de fiesta. Después de orar nos sentamos a las mesas servidas con comidas orientales que los judíos traían de sus casas.

Lenguaje común no teníamos. Ellos hablaban el árabe y un poco de hebreo, y nosotros en polaco ruso, e idisch. Pese a ello nos sentábamos todos como verdaderos hermanos de un solo pueblo. Cantábamos el Hatikva y los judíos iraqueses contentos y alegres no cesaban de decir: "Sch. más Israel, Sch más Israel..."

Un oficial judío habló para nosotros en polaco, un soldado tradujo sus palabras al hebreo, y uno de los integrantes de la colectividad explicó a los irakeses, el contenido en árabe. Durante toda la ceremonia las mujeres estaban paradas en un costado sin dejar de llorar.

Terminó su relato Hersch con lo siguiente:

Me siento feliz por haber logrado salvarme de ese infierno y veo mi futuro en una nueva vida tranquila en Eretz Israel. Pero ahora ansío partir al frente, para luchar contra los alemanes. Deseo marchar en las primeras filas y derramar mi sangre si es necesario. Quiero vengarme. Tengo por qué luchar y a quién vengar.

La hora que tanto ansiábamos

Después de tantos sacrificios púsose fin a tan gran masacre realizada en esta última contienda.

Así y todo vencidos y vencedores pueden observar que nada se ha ganado y si grandes resultan las pérdidas que trajo esta última guerra.

El retroceso moral que es el único resultado de estos hechos débese únicamente al adelanto material en los años que precedieron a los mismos. Ahora, ya terminada la lucha, todos los corazones deben alzarse al unísono para prometer en un juramento imperecedero no empuñar nunca más un arma, y si

guiar por la buena senda el arado y luchar por el engrandecimiento de los pueblos, dando a cada uno de estos su merecido hogar.

De este modo se solucionaría un primordial problema que tiene sumido en profunda abstracción a millones de judíos diseminados sobre la tierra.

Y es esta la hora que tanto ansiábamos para resolver con tesón y energía nuestro problema común a todos los judíos exigiendo al mundo entero nuestra Eretz Israel y una vez en ella engrandecerla más todavía moralmente y económicamente.

Natalio
Snif Villa Urquiza

ANTISEMITISMO, ANTESALA DEL TOTALITARISMO

En todos los países el totalitarismo se caracterizó por el arma de que se valió para introducir su primera cuña, que a guisa de presentación esgrimió magistralmente, marcando con ella sus primeras avanzadas. Esta arma, que únicamente puede utilizar un régimen que va en pugna con el espíritu liberal de los pueblos, no es otra que el antisemitismo. También en nuestro país y con el máximo repudio de todos los argentinos que sin titularnos nacionalistas, sentimos sincero amor y devoción por nuestro suelo, nuestra historia e instituciones, hemos visto infiltrarse el iderio del moderno Atila, por la antesala del antisemitismo. Hemos visto cómo El Pampero, Clarinada, El Cabildo, comenzaron tratando de crear en esta tierra la jobia al judío, para luego terminar atacando nuestra Carta Magna, nuestros próceres, a nuestras hermanas de América y cantando loas al bárbaro germano, y al atascador de la unidad y progreso argentino, el ilustre Don Juan Manuel.

Hemos visto a Dn. Martínez Zuviria, escribir su libro "Oro", dando su proclama de odio y muerte al judío, para terminar expulsando de sus cátedras a los profesores que se habían permitido pensar, en bien de nuestra patria, algo con lo cual él no estaba de acuerdo.

Hemos visto a nuestro famoso segundo reataurador, doctor Baldrich, con sus manifestaciones antisemitas, para terminar convirtiéndose en el líder del totalitarismo en la Argentina.

Hemos visto a muchos que durante varios años propagaron la judeofobia, erguirse en los auténticos portadores del sentir del pueblo, y bogar por el derrocamiento de nuestras instituciones, vilipendiar y agraviar la memoria de los forjadores de nuestra grandeza.

Hemos visto a la comisión directiva de un Club de Tucumán, rechazar la solicitud de socios de varias personas a esa institución por su ascendencia judía, para terminar su presidente en una cena, en la que se censuraba y atacaba la posición internacional de nuestro país. En los momentos actuales en que la Argentina, atendiendo a los imperativos mandatos de su tradición y a la máxima aspiración del sentir de su pueblo, ha declarado la guerra al eje, y de que las tinieblas de las oscuras noches que el errado credo totalitario trajo al mundo se han despejado, y la aurora de un mundo mejor de libertad y justicia va naciendo, debemos tener presente lo que la triste experiencia nos ha enseñado, que el antisemitismo es la antesala del totalitarismo. La fe hitleriana como toda aquella que coarta la libertad del hombre y el progreso de la civilización, está vencida. Pero puede en un día no muy lejano volver a nacer, para traer consigo otras oscuras noches a la humanidad. Debemos, pues, estar prestos y ex-humanidad. Debemos, pues, estar prestos, y expatriar de raíz todo sintoma de antisemitismo, porque ello sería dejar avenir nuevos días nefastos.

B. CRISTAL
TUCUMÁN

Nuestro sentido pésame a los javerim Berl y Marcos Bitterman por el fallecimiento de su abuelita.

La Kvutzá "Ber Borojoy" de la Schijvát Avodá:

Rosita, Israel Grün, Alberto Gorst, Boche, Aron Goldstein, Gladys, Eugenio Helman, Naum, Tripstujen, Alberto Teitelbaum.

ROSARIO.

La Kvutzá "A. D. Gordon" de la Schijvát Noar hace llegar a nuestros compañeros Berl y Marcos Bitterman, sus condolencias por el fallecimiento de su abuelita.

Berl Grymblat, Mati'de Chaufan, Moische, Raquel, Regina, Ernesto Feibelman, Beky, Guille, Sacha, Luisa Chaufan, Lidia, Naum Sukerman.

ROSARIO.

Un grupo de compañeros de la Kvutzá "J. Trumpeidor" de la Schijvat Noar manifiestan su más sentido pésame a los javerim Berl y Marcos Bitterman por el fallecimiento de su abuelita.

Mati'de Gidekel, Ana Kaplan, Jael, Mario Trapstinsky, Anita Epstein y Moisés Caston.

ROSARIO.

La Schijvát Tzofim manifiesta su más sentido pésame a su Menahel Berl Bitterman por el fallecimiento de su abuelita.

Natanio, Lea, Sarita, Sonia, Fridita, Simón, Roberto, Mario, Julio, Alberto, Sara Briff, Fany Kosenitzky y Hermán Najman.

ROSARIO.

באקומען א גוט קוויטל אום הושענא-בכא.
 היינט שטייען מיר און ווייסן ניט, צו איז פאראן עפעס אויף וואס צו וואונ-דערן זיך; אזוי פיל קוויטלעך ארויסגע-געבן מיט איין מאָל, און אלע נאָרמאַלשטן מיר הערן שוין נישט מער דעם בלאָז פון שופר, די אויסגעהאקטע פענעצער פון בית המדרש זיינען באַדעקט מיט שוואַרץ-ברוינע פלעקן פארברענט אוי געוואָרן דער קמפּוּטירוש צוואַסען מיט די גלויביקע, מיט זייערע סליחים, מיט זייער כּסחון...
 מיר האלטן ביים חודש אלול. נישטאָ אויף וואס זיך צו גרייטן. וואס קען ער נאָר טון, זיערע וועלכער זיצט אין די הימלען און פירט אָן מיטן יודישן גורל?

אזוי וועלן מיר הערען א יונגט וואָס דארף לייגן א יסוד פאר א יונקל לעבן אין א וועלט וואָס איז פּאַרדאָקס. כאַ אַלע אירע גרויסע דערמיטונגען, מיט דארף פלאַר זיין, און זיין א יוד הייסט גלויביגקייט אפּשטיין די מוזה פון הייסט און האלטן הייליק דאָס וואָס מיר באַ-טראַכטן נאָך אַלץ פאר א כּוח וואָס איז איבער די גדר אונדז.
 אזוי זיינען מיר הייסט א מאַדערנע פּאַרטיקולער געמישט מיט דער רוישה פון די מאַטעס און זיידעס, די איינוואוי-נער פון די שפּאַלע געמאַכטע-פּאַרטיקולער וועלכע האָבן זיך געפּרובּלט ביים שטוקל תּוספות און געלערנט די שרעקליכע גע-שטיכט פון די עשרת הרוגי מלכות; א געמיש פון וועלכעבער קנאות מיט א פּאַרטיקולער האַלב-איראָנישן טעם-טען און דער שטיל, (וואוּ דאָס וואוּ תּהוּ)...
 היינט שטייען מיר שוין ביים שוועל פון א נייער אפּזייערדיקער וועלט. עס נישט אויף א זון וואָס וואַרפט באַנה-דעטע שטראַלן אויף פּעלדער מיט מחל-דערקענען מיר זיך שוין נישט! דאָס האָט מען דאָך אונדז געמיינט! בלויז די קאָ-טעריע האָט אונדז געראַטעוועט...
 און זיבער איז נייסט א גרויסע זאך, א רויזעקע דעהויבונג ממש. געוויס לאַ-כן מיר אַפּ פון אַלע אונדזערע אונטער-דווקער מיט אויסרופן: לאַ בחיל ולא כּכּוּח כּי אַם ברוח! — נישט מיט מין מיליטער און נישט מיט קיין דראַפּט, נאָר מיט נייסט, אבער לאַמיר זיך באַטראַכטן וואָס פאר א בלוטיקע שפּיל דאָס איז: מיר לאַכן און זיי פּייניקן, מיר שרויען שטעט ישראל! ביז זיי לייגן האַלץ אויפן שיטער-הויפּן, ביז זיי לאַגן וועט ענדליך דעט ווערן אויבנס אין דער וועלט וואָס באַנייט זיך מיט בלוט און טערער, פאר איר עקסעלענץ, דער אומבאַרירבאַרער דעמאָקראַטיז?

דאָס וועט זיין א קונסט פון צער מא-כן צענערע, פון ווייסליך לאָזן שפּרודלעך כּוח אויסצוהאַלטן און פּאַרצוועצן.

שטומע וועלן מיר זיך ארויסלאָזן און וועגן מיר פּילן ביים אומטערן זיך אין

מנחה



דער

„ארגענטינער יודישער נאציאנאלער ארבעטער קונסט פארבאנד“

ווינטשט אלע חברים פון דער באוועגונג און כלל ישראל

לשנה טובה תכתבו ותחתמו השו"ך

און לארנט איין אלעמען צו מרינגען א לחיים אויף דער **מסיבה** וואס וועט פארקומען

שבת דעם 22-טן סעפטעמבער 21 אויגער

צו דער געלעגנהייט פון די ימים נוראים אין אונדזערע לאַקאָט אויף **AYACUCHO 352**

א מאנאט - טוב

דעם ח' ישי'ע (טוקוסאן) צו זיין תּהנה מיט קלאַראַ מייזעל

ווינטשט די **לשכה מרכזית**

הייקע און בוקל (ווירטניא)

אונדזער באַנייטונג צום געבורט פון אייער ערשטן טעכטער 5

לשכה מרכזית

אונדזער באַנייטונג די חברים הייקע און בוקל

צום געבורט פון זייער ערשטן טעכטער 5

קלימ'ס, בערנרדא, קלאַרא, רודאָף, פּאנצער און יעקב, אַנכעליא און סתּה

היינט האלטן מיר ערב חודש אלול. מיר געדענקען נאָך די ווינט פון אלול וועמענס וואַזען עס האָט זיך פּאַרזייניקט מיט דעם לאַנגן מעלאַנכאָלישן שופר-בלאָזאָדערלעך, טוט תּושבה, דער יום-הדין קומט אָן, א שיש אין וואַסער וועט לאָס ציטערן!

און ארויף זיינען אייליק געלאָסן אין דעם בית-המדרש, צוגעגרייט זיך באַ-צייטנס צו זאָגן מיט כּונה די „מפּילת נבֿל“ און קלאַפּן זיך אין האַרצען. איי-איי-איי וואָס קען דען נישט טון דער כּבֿי-בּל וואָס זיצט אין די הימלען? און מען האָט זיך איבערגעדעקט פּרום מיטן מוזה, געבּעטן אַפּשרייען די גוירה און ארויס-

ביים געזעגענען זיד^d

געלויבן א ליטוואל אבער מיזש דאך גע-
ווארן אן אסערימאקען שטרופן פון עני-
קליסיטיס געמישט מיט ברויטליעזיגער-
מיטן, נייסטיקע עניות — מיט מיינשער
הויכטיגן.

געקומען קיין ארענטיגע און פארט
קיין ארדיזשאל.

א דרוםע און שוין אהער געקומען אן
א שריי יידישע צופעקייטיגן. געבוירן
און דעם יודישן קווארטאל פון דער ריי-
שיקער בענגאס אירעס און דאך 14 יאר
זיך געשעמט אויסצוואגן, אן זי העלפט
— נישט פאר קיינעם געדאכט — צו דער
ראשט פון די, וועלכע האבן זיך אפגע-
וואגט פון יענעס... פארט זי קיין ארדי-
זשאל אויסצוויין די נשמה פון גנויש-
מיטן.

א פערטער און געבוירן אין דעם
שטיק פוילן, וואס אפציעלע און עס פויל
לן און אומאפציעלע, וועט איר זיך קיינ-
מאל נישט דערנערטונגען, צו איר עני-
פוילן אדער ריטע אדער רובלאנד. גע-
וואוינט צו די קלאנגען פון פויליש און
רוסיש, יודיש און העברעישיש, און די
לעבטן דאך אריינגעדונגען געפעס טיר,
נאך טיר, און געליעט... געווען א צו-
בן ארום געפעס. אפטער אויף דעם
יודישן ברעגל.

פיר רענדער און און וועגל
פיר סטעזשקעס און איין וועגל
פיר פאפארטן און איין ציל.

פאר גלויביקע און סומפאל אמונה;
פאר אונזליכע וועלכע שטרעבן צו צו-
גלויביקע און קענען דאס אינזעט-דען-
נלייבן און סומפאל — א סומפאל און
אבער ווער האט עס היינט צו טאג
געדוירט צו אויטראכטן זיך און אונז-
כע דעפיוציעס! פיר לעבן און און אפא-
כע פון פשוטיקייטן, בנאליעטען געשע-
ענישן דארטן געקומען ווערן אין באט-
ראכט מיטן געדאנק און נישט מיטן געפיל,
מיטן מוח און נישט מיט דער נשמה.
קן דאך אריבערגעגען און זיך א רויז-
אן אפגעשטן וואס זאלן באוואוקן דעם
וויילן כעס.

וואס דארפן טראכטן יודישע יונגט-
לעכע און היטמארישן צוואגעליכטן יאר-
הונדערט? זאלן מיר זיך בארימען מיט
דעם וואס מיר האבן געגעבן די נערס?
פיר צאל אומבאקאנטע סאלדאטן? ווער
מיר זיך אפער לויבן דורך דעם שוין
טראדיציאנעלן און ווערער אקטועלן קו-
דעז-השפאלן?

די וועלכע פילן זיך שטארק אומגליק-
לעך און די נייסטיקע זיי אויס צו זיין
א ווייטע, נאר ווייטע דערווייטע, וואס
זיי סומפאלן, אונזליכע מינים צייכונגס וואס
זאלן ווארפן א נייע ליבס אויף דער סיי-
דע, אונדורף און און א געוויסן טאג
וועט זיין אנדערש ווי עס איז היינט.
און דער איצטיקער עליה וואס זיך
קומט ביי סומפאל און דעם דערווייטע-
דין יודישן אומגליק. עליה פון ארענטיגע
און ארדיזשאל און סומפאל'ישן פון צוויי
שטאנדפונקטן; מ'י אלס עליה פון ארענטי-
גע, וואס שליסט נישט אויס דעם קאני-
סיענעס אסעריקע, ווי א טייל פון דער
יודישער דראסמאטא, מ'י אלס עליה קיין
ארדיזשאל, וואס נעמט ארויף און איר
פאליאריספולער אויטוואנערשאפט מיט
לנדער פון פשוטות ישראל, איינגעשלא-
סן אפילו יענע וועלכע באהאלטן יונגע
דע יודישע געזעץ און געשטראפעט בלו-
קן היטמאל די דרויטליכע פון געוויסן קיין
סומפאל פון ארדיזש פאלק און איר
איין יודישן גורל.

פיר זיינען מיר, וואס פארן פון "רוח"
אן ארטימאציע וואס האט דעם
סומפאל פון היימיגייט פארשריבן פאר
איר פון מיר לענדער קומען מיר, פיר
אויסגעדורט שפראכן האבן פון דעם
רויך צווייגעשטראכטן זיך און גלחת
אפטיקען, כדי צוואפען געקען דעם ווא-
רע-שטיקען דעם האנט, דעם פאל פאר
א באשטימטן ציל.

אויבער געבוירן געווארן אין טער-
קיי, די אטימיל וואס האט פארשריבן גע-
היינע געווענען ביטערע און אנדערע ניט-
שיקטע, די הויכטיקע וועלכע האט זיך א
שטיק צייט, טעקטוריש און געמאנאמיש,
גענייערעט מיט דער אייביקער ארדיז-
זשאל, און יענעם טערקיי און דע געבויר-
רן געווארן אלס טערק און און דאך קיין
טעקע נישטן, דער דארף איזעט זיין א סאל
דאס אן אפמאטאנאפאל און וויל דאך
זיין א פארלאס אויף די פלדערע פון
ארדיזשאל.

געקומען קיין ארענטיגע און פארט
קיין ארדיזשאל.

א צווייטער און געבוירן געווארן אין
פאמער-ליטע, און א שטימען וואס האט זיך
בער געקענט איר ביטראג און איר פון
יודישקייט. א בחור וועלכע איז נייסטיק

ניין, א יונגט וואס טראכט און פילט
מיר דערווארטן. דאן ווען עס ווערן א-
בעיקר אלע באלאנגען און חשבונות, מ'וון
מען און זיך געפינען דעם כוח פון גע-
רויבן די קייטן. אלץ איז פאר אונדורף
ווארן געשטן און באמאל, אפילו בלוט וואס
און געווארן אויסגעזעצט פון יונגע א-
רען. דער כוח איז געווארן בלווי און
פארטוואונדער עקסטרעם פון טיק-טאק
עס קלאפט און איבער און די רוטיגע, עס
איז די עפאכע פון דער אטאמישער
מראסט.

ניין, קודש-השם מען נישט זיין פאר
אונדורף קיין טראדיציע! ניין און מיינע
ניין! ניין! נאך א קאנס סטויסט איר עס
פאר אונדורף ווען עס קומט צו אונדורף-
דערע טהומים און ווילן אונדורף באדעקן
מיט שטאלץ צוליב דעם וואס די אומגע-
דעבראכטע זיין האבן פון ווערן יום
קודש-השם! א קנאפע טרייטלן מיל
בנות!

מיר האלטן זיך ביי דער יודישער
אראדעיע וואס דער דוקא יא געוואוסט
אפצושאצן דעם ווערט פון א נפש אויב
צו מעיער ברענגט און אפיש און אוי-
ווער וועלט אומגעבראכט א נאנצע
וועלט, און זיין שום טויט קען נישט
פארזינליק ווערן, אויב עס איז נישט
גענוג געווארן אלץ געטלעכעס און
אויסצומיידן.

א פאלק וואס האט געמאכט פון זיין
"שבעה" א געוואוינהייט. זינט עס אין
בלאקעט פארפונדעט מיט שטאטעס און
אמאט זיך שוין אפילו נישט די אינזעט-
פון משה'ס, נישטאן היינט קיין אפמאט-
מישען געשטימעט פון קיין שבת ציי, א
אדער שלמה בלובן, אלץ איז געווארן
קלאך, באוואוסטונגליך, ראיעל, נאך מל-
דעשישע און געלויבן און געוואוסט,
נאך דער, "אל מלא רחמים" האט גע-
מאכט אפגערינגען.

אויף אזא פאלק האט באויליק ביטער
געקלאנגט, אייער טויט האט נישט קיין
ווערט זיין אייער לעבן האט נישט קיין
מען." די געלעכע טויט פון תלמידי הא-
בן אויבערצולאזט א ירושה פון שטאלץ-
פון מיליאנען מוסט פון איראקעס האבן
אויבערזעצט אן ירושה פון מארטיקע
רונג און טרויער, אמת און אן די צוויי
ירושמה האבן נאך א אייטלען צוואגט-
היינט, אבער געקעדיגט וועלן זי נישט
מאכן אפריין קיין איר שטאטעס קיין.
מיר ווארפן היינט אף די מענטשן פון
קודש-השם אלס כוח פון דערציאונג נישט

אין
דאן
אין
אלע
דאך
זיין
אין
אויב
פאר
גע-
שע-
ווע-
תוב
שע-
ניש-
שע-
תוב
פון
דיין
דיין
רע-
מע-
גע-
א
בן
בכ-
מיל
מיט
ווא-
אין
שי-
דע-
בא-
דע-
מיר
ווע-
בלי-
דע-
אין
דע-
ציי-
גלי-
אין
אין
גע-
ב

פארואנזאגער. זיין עלטעסט איז נישט די טעאָרע און אידעאלאָגיע פון דער אר-נאָיאַציע. ער באַנעמט עס אויסגעזייר, כּכּ, אָבער זיין מעלר איז אַרבעט. פּראַק-טישע מעשים. און אַיצט קומט מתתיהו דער שוואַרצאָויגיקער און שוואַרצהאַר-יעד נעקומען פון ליטע צו זיין מאַטן דעם באַרימטן מאַטעוויילער לערער, דער טיערער חבר יוסף דראַזנין. אָבער מת-תתיהו ווייסט שוין אויך אין אַרגענטינע דעם טעם פון ייִדישן גע-גנדי: וואַוינען אין מאַטעווייל, לענדען און סאַנטאָ פע און אָט, אין מיטן יטודיום נעמט מת-תתיהו און לאָזט עס אַבער און ער וועט צולה זיין מיט די אַניערע דרוי.

פאר די איראָפּעאישע לעבנעכליכענע יידן. אין דעם איצטיקן כאַאָס און צעברעך-לונג פון דעם נרויסן מענטשלעכן און ייִדישן, חוב צו אַנדערע ברודער מעכר לים, בעת עס ווערט פשוט מאַרשאַכערט דער נרויסער ייִדישער פּאַלס און פּאַלס-צער, איז דער באַשלוס פון דער "דאָיא" א שריט פון א באַדייטנדיקער מדרגה.

די חברה קדישא (ארגענטינער יידישע קעגנזייטיקע הילף-געועלשאפט) אין איר אייגענעם בנין

אויף דער ספעציעלער פארבעטונג, זיי-נען מיר ביינעווען דעם פייערלעכן פּאַלס יום-טוב פון עפענען דעם נייעם בנין פון דער אויבנדערמאָנטער גרעסטער פון אַר-פּולעטסטער ייִדישער געועלשאַפט אין אַרגענטינע.

פייערלעך זיינען געווען די רייד, פיי-ערלעך די שטימונג און יום-טוב־קייט האָט געהערשט אין די פּראַכטיקע, באַ-דערעט און שוין אויסגעבליבטע זאָקן. עס איז נישט טעם אַ גייער בנין. עס איז אַ בנין, וואו עס זעלן הייזן צו-זאמען מיט דער נרויסער איכטמוציע אויך דער העברעיש-ייִדישער לער-גוט-מינאר, דער ייִדישער וויסנשאַפטלעכער אינסטיטוט, צענטראַלע ביבליאָטעק און ארכיוו, די "דאָיא" און וואַרשיינליך דער ראַבינער יעדע פון זיי האָט אַ באַ-זונדערן נאָרן אין דער ריבוידיקער גע-בירדע. צו עס קלעפט זיך אַלץ צוזאמען?

פיר טיערע און האַרציקע און אַרבעט-פעאיקע חברים. זיי וועלן אַנהע פּעלן צו דער אַרבעט, "טאַראַק פעלן, אָבער ווען וואָלט זיי נעוואָסט אַפּצוהאַלפּן? אין נאָמען פון דער נאָנער אַרנאָ-נאָציע, פון אַלע שכבות פון שטאָט, פון אַלע צענטערן אין לאַנד און פון, דער שכנותדיקע לענדער גיט אייך אַיבער "יונגס-אוואַנזאָרד" די כּעסטע ברית אויף אייער שווערן אָבער שענסטן ווען — אויף אייער "אונדער וועג אין אונ-זער אַלט-ניו-לאַנד.

די "דאָיא" רופט א הילף-קאַנפּערענץ

גערלעך איז עס געשען, אויף א פּאָר-זאמלונג פון דער "דאָיא" אין באַשלאָסן געוואָרן דורכצופירן אן אַלטן געדאַקט, וואָס אונדער באַוועגונג האָט אויסגע-וואַרטט: צונחפּוהן א הילף-קאַנפּע-רענץ, כּדי צו לייזן די פּראַגע פון צעש-פליסערטקייט אין דער הילפס-אַרבעט

יא, ווי געזאָגט: אַלץ איז געווען, נאָר אכילאָ וואַרעמקייט האָט געפּעלט, ביי-נאכט, ביים יונג-אַטק האָט זיך די שט-מונג דערוואַרעמט. זאָל עס זיין, אפּשר ווייל די צווייטשישע באַגייסטערונג פון די יונגלעכע, די וואַזיקע ווערטער פון ה' הרבּי (פּאַרזענר פון דער ציונו, יו-גנט סאַפּעדעראַציע), די העברעאישע לירער פון כּאָר אונטער דער אַפּירונג פון פּראַפּ. באַריבויס און די ייִדישע רע-ציטאַציעס פון ראַוענבאָר-פּעלניקס האָבן די דאָזיקע וואַרעמקייט באַשאַפּן? קען זיין, כּכּ אופּן איז די עפענונג פון דעם נייעם בנין פון דער חברה קדישאַ א געשעעניש פון נאָר וויכטיקער באַדיי-כונג.

שיר נישט פּאַרנעסן: פּאַרוואָס האָט מען געלאָזט זיצן דעם חשובן שליה פון ארץ-ישראַל די נאָנצע צייט און אים גיט געגעבן מיין וואַר? אפּשר וואָלט ה' נתן ביסטריצקי אַרײַנגעבראַכט די וואַרעמ-לייבן וואָס האָט געפּעלט אַלץ דער פּרײַז? א פּאַר.

צום נייעם יאָר תּשׁו

ווינשטש די

חברה קדישה אשכנזי

פון בענקאס אירעם
אלע אירע מיטגלידער
אלע אידישע קהלות פון לאנד און אויסלאנד
און דעם כלל ישראל
א כתיבה והתימה טובה

און א יאָר פון אויפבוין פון אירישן לעבן אומגעטום און פון די דערפילונג פון
אלע אונדזערע גערעכטע סאַיעריגקען
ערב ראש השנה תּשׁו

ראנד פארצייכענישן

(נאמיטן און קאמענטארן וועגן אלץ)
JOTA-EFE פון

די עולם פון "דרור" -- אנדערע ברבח

עס דערנעמערט זיך דער נילקעכער טאג פאר אנדערע ארגאניזאציע. איז אויך דער נילקעכער טאג פון אים דערע ארגאניזאציעס, וואס שיקן זייערע עולם און ארץ ישראל, אבער אויך די נילקע ציוניסטישע באוועגונג נעמט פון דעם דאזיקן זכות. קטן זיין, וועלן די אנדערע יידן פון אנדער-הויפטטאגס און פראווינץ, זאלן ניט זיין אזוי שטארק "בויז" מיט לאנדסמאטשאפט-פאליטיק, מיט קאמפ טעגן דער, "דראו", מיט, "ברוי-סע" פארמאלינגען אויף צו שאפן א פארן נראשן אויף וועלכע עס זאל, למען השם, זיין אויסגערייט די נעמען פון די נעבערס און די נעמען פון די שטעט צו וועלכע די נעבערס געהערן און ווי נעמען און די ערדערע, פון וואגען זיי שטאמען און די פארשידענע אסען, וועלכע זיי פאררעפן. מיט איין ווארט: ווען די יידן זאלן צושט זיין אזוי שטארק ארנומען וואלטן זיי אפשר אויך אפגעשאצט דעם הויכן סאציאלישן ווערט פון אים דער נעבעניש, וואס די לישטע נרופס ארבעטערע הילדזיס זענען זיין ישראל.

פאמיטיש איז עס נישט די ערשטע נעפע פון ארבעטערע ציוניסטן שוין להל-צום געפארן און ווי עס זינט דער אפילו

די ברענג-שטיינער ווי די שטענדיקע-ומ-כוואליעט, ביז זיי באווייזן מיטעלשע-פון מיט זיין אויבעם, צוויי, דרוין און צענדליקער שווינדער מיטן כוח פון דער אייך-ביקער באוועגונג און אויסרויפן. נישט נאר 4 חברים זיינען נרויפן, מענען שוין אויפגיין ניע קאנדידאטן פון שטאט און פראווינץ און פון די שכנותדיקע לענדער, וועלכע זיינען נישט עולה צו זיין.

איצט פארן אנדערע וויערע חברים: מנחם, דער פילאזאף, דער אויסצופרע-דער, דער געוועזענער עראקטאר פון יונגט-אוואנגארד, וועלכער נעמט אויף פארט און זיין עולה זיין ווי פשוט ער דערט דערקארניש, שרייבט יודיש און פאפאליש, הגם דער פילט די טיפע אחריות פון מאפענס. מיט מנחמען — זיין חבר-מע חנה, א געברענער אין לאנד, אויב נעפארטן — "דרור", אין דער היינטיגער און שיינער שפאט סאמואל, אויבער ווארפן זיי מיט ברען און דער ארבעט און האט דערגרייכט דעם שבר ניעל, אפט מיט אנטשלאפענעם ווילן, ווי א פון וואס ארבעטן שוין לענגע און צענדליקער ארגאניזאציע. בעל, דער האציניקער, ארבעטמאכער פון שווינגדיקער, "שוא" ארבעטערע" פון דער "ארגאניזאציע" שטענדיקער ארמיניסראטאר פון די מושבות, דער שעה פון סיד, דער קא-מיר, דער ווייטשפאט-אויספאר — זען

געמיטער יינטום ציונות'ן זיך צו דעם ווארט, וואס טראגט און זיך דעם "קול הרמח"ם, וואס איז דאס קול פון פארש און ברען במשך פון דרוורן.

דעם ענטפער פון ארבעטערע יידן מיט זיין אין פולן איינפלאנג מיט דער צייט און וועלכער מיר לעבן; מיט דעם שעה אין ארץ-ישראל, וואס מיר דארפן ארבעטען; מיט דער פאזיציע אינעם יודישן לעבן, וואס ארבעטערע דארף-הא-בן; און מיט דער קולטור-הויך און גייסט-מיטן קשר, וועלכע די ביסטריצער וויל מיר זאלן דערגיין.

די צייטן פון אלע ארבעטערע דארפן ווייזן א וועג דעם נאנצן ארבעטערע יודישן ישוב; די יונגט דארט ווייזן א שייפול די צייטן, און אלע צוואנצן דארפן זיינען פאר א מוסטיש זייענע יודישע מיבוצים אויפן לאטיין-אספירא-נער קאנטינענט.

שוין צוריקגעקומען... לאמיר עס פאר-צייכענען מיט א פלוס פארן "דרור": פון אנדערע ארגאניזאציע זיינען געפארן 3, 4 חברים און נישט נאר זיינען זיי נישט צוריקגעקומען נאר אנדערע ה' פרויערן ריידן (ווי הרב האבן באקומען נרויפן פון אלע זייטן) איז אן אויסגעצייכנטער חלום, אן אויסגעצייכנטער סאלראט און האט שוין אנגעשפארט אין פארטיידיקונג פון יודישן נאמען און דעם יודישן ישוב אין ארץ-ישראל, אזש אין טאכרונג, באקומען אויסגעצייכענען און געפינט זיך שוין צוריק אין לאנד.

נאר א צייט-אפשינט פון באלד 10 יאר שיקט דער ארבעטערע ישוב ארויס ניע 9 יונגעלעכע הילדזיס מיטמאקל און צווישן זיי 4 דרוו-חברים.

עס איז נישט דאס פלאץ אפצושאצן ברייט, פון וואנען האבן מיר אויב נאר באקומען ארבעטערע געברענער און ארבעטערע יונגעלעכע פון אנדער-דע רייען, וואס זאלן מיט אזע ערנסט קייט און אזוי אנטשלאסן נעמען אויף זיך דעם שווערן וועג פון עליה פון ארץ-געביטע, מיר וועלן עס דארפן טאן. מיר וועלן דארפן אנטבערען אן-כר-הכל זיין פאלשע מיינונגען אבער אנדערע יונגט און אליין ווייניקער אונטערשאצן אונט-זען כוח און מיט באזאמקייט פארזע-צו דעם ציוניסטישן דערציאונגס-פראג-דאס, וואס וואקסט, און וואקסט, זען

מייזן און דעם דראגן פון פארבינדונג-ה' נתן ביסטריצער איז דער פארבינד-דער פון ישוב מיט ישוב און אלע יודי-שע מיבוצים מיט דעם אוואנגארד-רייד-אין ארץ ישראל.

דעם ארבעטערע יידנטום איז געגעבן געווארן דער זכות די ערשטע צו זיין קא-עלסטיוו פארטראטן דורך א קאפאליע און זיין נאמען, דער דאזיקער זכות איז ביסל פארנאכטליקייט און א ביסל פארטאבלעוועט געווארן צוליב דעם נרויפן פון צייט-פארלוסט. צופיל צייט איז אר-געטוינער יודן געגעבן געווארן, און אט אפילו און אזוי פיל צייט האבן די יידן נישט נאכגעקומען זייערע התחייבותן צו דעם נרויפן געדאנק, וואס חכר ביס-טריצער איז זיין איניציאטאר.

איצט האבן מיר דאס פארענגיגן צו קענען ווידער הערן דאס לויטערע גיט-סיקטיוויז און טיף-דורכדרינגליכער וואקסט פון דעם אסכאסאטאר פון ארץ-ישראל-די-קן ייטס, חכר נתן ביסטריצער.

עס איז דער חוב פון דעם נאנצן אר-

כפר-ארגנטינה מיינט ניט נאר א דארף אויפן נאמען פון ארבעטערע יודנטום, דאס איז נאר דער שישט פון דעם נאמען, פארש און אבער אס-דער:

שאפן א ברויב צווישן ארץ-ישראל און ארבעטערע ארץ-ישראל און אוואוויי, ארץ ישראל און משולע — מיט איין ווארט: ארץ-ישראל און דער יודישער ציוניסטיק.

אויפהויבן דעם גייטסיקן ניוזק פון דעם לאטיין-אמערעאנער יודנטום צו דער הויך פון דעם ארץ-ישראלדיקן קיר כיון, וואס ביים און שמיטט די צונוסעט פון אנדערע פאלק, אריינשרייבנדיק טאג נאך טאג אן אקאפילט נאך א קאפילט נעשליכטע פון וורדישן מיט, רעגעטאנס און חשדן.

באוועגן דעם ארץ-ישראלדיקן יודישן ישוב צו צווייגן זיך געבעט צו די יודן מארכע פונת העולם, באקענען זיך מיט זייערע ניגונים, ראנגענישן און אויב-הויבן אין זיי דעם נייטס פון קומענדי-קיים, אויפומס, היסטארישע פערספע-



יוגנט אויפגאבן

ארויסגעגעבן פון דער

ציוניסטישער יוגנט ארגאניזאציע, ד.ר.ו.ד.

28 נומער

אויגוסט 1945 — אלול תש"ה

בענגאם איירעס,

נתן ביסטריצקי - דער שאפער פון „בפר ארגנטינה“ - געדאנק ווידער ביי אונדז

טער און די סומע פון I מיליאן פענעם קומט דא אויס אויף שפּלדיק, אז עס וואָלט זיך געלויבט בעסער צו ריידן פון מינה מיליאן פענעם, כדי אויף א מיני-מוס אופן אנצוהאלטן די פּראָפּארץ פון באַדרייט לבי דער פּילפּאָכער נתינה מעגעלעכקייט פון ארגענטיער יודנטום. ווי שווער עס זאל נישט זיין צו גע-מען געלט ביי יידן, אפילו פאר אזא עי-קרידיקער זאך ווי באַדן, וואָלט פון דעסט-וועגן מעגלעך געווען ביי א קאָמפּיו-מער מאַדיק צו שאַפן דעם דאָזיקן סכּוּם אָן אזא פּרווילעגיע ווי א דאָרף מיטן נאָ-מען „ארגענטיע“, און ה' ביסטריצקי האָט דאָך מיטגעבראַכט מיט זיך אַט-דעם שייניגם געדאַנק, וואָס איז נישט נאָך נישט אָפּגעשאַצט געוואָרן (דאָס, באַווייזט די קליינע צאָל ביישטייערע און נאָך נישט דערטרייבטע סומע פון פון דריי יאָר, האָט דער באַדן איז שוין געטייגן כמעט אויף דאָ 50 מיליאן ערשט מיי אריינגעדרינגען אין די ער-צער און מוחות פון א מיעוט און צו דער נענטער מיליאן נאָך אפילו נישט געדאַנגען, מיר מעגן עס באַטראַכטן ווי א טראַגעדיע, ווען מיר שטעלן אוועק דעם ענין פנים אל פנים מיט די הויכע ציילן פון א נייטיקער התמכרות (יא, נייטיקער נישט מאַטעריעלער), וואָס האָט נתן ביסטריצקי האָט אין דעם „בפר ארגנטינה“ געדאַנק אריינגעפלאַכט, און ווי א יאָרלישע קאָמאָסטראַפּע פון אר-גענטיער יודנטום אין פּאַרנלייך מיט זיי-גע גרויסע מאַטעריעלע מעגעלעכקייטן,

מעגעלעכקייטן אויף אויסצוקויפן וואָס מער באַדן, דער זאג פון אויסקויפן 50 מיליאן, פּראַנע וועט לויט ארץ-ישראל און אז די ארץ-ישראלפּאָנע וועט לויט דער באַדן“ בלייבט אויף לאנג טויזער אמת, ווי לאנג דער מעגלעך גרעס-טער טייל פון ארץ-ישראלדיקן באַדן-שטח וועט נישט געהערן צום יודישן פּאַקט, און צום יודישן פּאַקט וועט עס נע-הערן, ווען דער קרן-סימטה-ישראל וועט זיין דער בעל-הבית פון דער דאָזיקער ערד. אָבער 10.000 דונאַס ערד האָט באַטראַפּן, בעת דער פּראָפּאָמירונג פון „בפר ארגנטינה“, מיט 3 יאָר צוריק, די נייטיקע סומע פון I מיליאן פענעם... מיר זאָגן „נישטיקע סומע“, האָט מיר ווייסן, אז ווייט נישט אלע יודן אין אר-גענטיע ווילען ריידן און אז א מיליאן פענעם איז נאָך ביי שטאַרקע 80 פּראָ-צענט פון דער יודישער באַפעלקערונג א סומע, וועגן וועלכער זיי קענען הילומען אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ וועגן איז נישט איבערגעטריבן צו אַהן, אז די 20 פּראָצענט האָבן עס געקענט געבן אין איין טאָג און די אנדערע 80 פּראָצענט „נישט רייכע“ האָבן עס גע-קענט באַרענגען אין איין שעה... דאָס איז געדערט געוואָרן, ווען אלע 350.000 יודן, רייכע און אַרעמע, ניבן צו 10 פּע-נעט, צו 2 פענעס און צו 2 פענעס, שוין אָפּגעערט ווען 50 יודן וואָלט געגעבן צו 10.000 פענעס און 100 יודן צו 5.000 פענעס.

ווידער געפינט זיך אין אונדזער מיט דער שלוח פון ארץ-ישראלדיקן נייטס, דער אָנפּער, מאַנער און וועקער — אונדזער נתן ביסטריצקי. דאָס ערשטע מאל, מיט דריי יאָר צו-ריק איז חבר ביסטריצקי געקומען אהער מיטן צוועק צו רעאליזירן א געדאַנק, וואָס דער האָט מיטגעבראַכט (נאָכן פּאַר-לויטן אים אין די נייטיקע אינשטאַנצן פון ירושלים) און וואָס איז באַשטאַנען אין געבן א מעגעלעכקייט דעם ארגענטיער יודישן מיינונג צו שאַפן א דאָרף אין ארץ ישראל אונטערן נאָמען „בפר ארג-נטינה“. דעם דאָזיקן זכות האָט די הויפּט-בירור פון קרן סימטה לישראל אין דער פּרעזאָנ פון ה' ביסטריצקי געגעבן, מורם זאָל, דעם גרעסטן יודישן מיינונג אין לא-טיין אמעריקע — ארגענטיע — דער-נאָך דער אנדערער קלענערער יודישער יו-בוס. נתן ביסטריצקי, ווי א ריכטער, שא-פער פון הויכע דראַמאַטישע ווערק, קול-טורעסקן, דערציער און דער עיקר — דער נאָנעצער און פולער ארץ ישראל מיניסט — האָט בשום אופן ניט געהאַט זאָרן אויף בלויז דאָס איינשאַפן א גרע-טערע סומע געלט אויסצוקויפן נאָך 10 טויזנט דונאַס באַדן, אמת, ווי דער שלוח פון קרן סימטה הויפּט בירור אין ירושלים און ווי דער טייערער הילדער פון דעם נישא פון קרן סימטה, מנהל מעגלעך אויסשפּרין זאָל, האָט נתן ביסטריצקי גענומען אויף זיך די הילפּיקע און שווערע, זייער שווערע מיטע צו שאַפן די גרעסע מאַטעריעלע

דער חשבון דעריבער איז אזא לייכ-